SONY

4-645-625-**11**(1)

TSL-A500C

AIT Autoloader Unit

User's Guide ——— *page 2*
Mode d'emploi ——— *page 32*
Bedienungsanleitung ——— *Seite 62*
Guía del usario ——— *página 92*

Safety Regulations

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear. Record the serial number in the space provided below.
Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____ Serial No. _____

Information

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Table of Contents

Chapter 1 Introduction

About the AIT Autoloader Unit 5
Features 5
Useable Cartridges 6
Part Names and Functions 7
Front Panel 7
Magazine 10

Chapter 2 Operation

Menu Settings and Checks 11
Loading Cartridges 15
Removing Cartridges from the Magazine 17
How to Use the AIT Auto Loader Unit 18
Data Cartridge Selection 19
Ejecting the Magazine 19
Taking Care of Magazines and Cartridges 20
Use Precautions 20
Storage Precautions 21
Head Cleaning 22
How to Clean 22
Installation 23
SCSI Connection/Setting the SCSI ID 23
Option Switches (DIP Switch) 24
Interface Implementation 25
Supported SCSI Messages 25
Supported SCSI Commands 25
Mounting Holes 26
Orientation 27

Appendix

Specifications 28
Performance 28
Operating Environment 28
Shock 28
Vibration 28
Altitude 29
Acoustic Noise 29
Power Requirements & Miscellaneous 29
Sony Contacts 30
For further information, please contact: 30

How to Use this Guide

This Guide describes the AIT Autoloader Unit TSL-A500C, and how to take care of it. Please read it carefully before using the unit, and keep it handy for future reference.
The Guide consists of two parts, plus the specifications. Refer to the parts that relate to your use of the unit.

Chapter 1 describes the features of the unit, its system components, and the name and function of each part.

Chapter 2 describes how to use the LCD (display), and handling of magazines and cartridges. Notes on handling magazines and cartridges, and head cleaning are also described. Refer to this information when using the machine.

The Specifications appendix provides the major specifications of the TSL-A500C.

Chapter 1 Introduction

About the AIT Autoloader Unit

The TSL-A500C is a AIT autoloader unit containing a built-in AIT-2 drive unit SDX-500C. The magazine provided with the unit accommodates four data cartridges.

Features

The AIT Autoloader Unit TSL-A500C has the following features:

- A highly-durable linear guide mechanism provides automatic loading/ unloading of data cartridges to the built-in AIT-2 drive unit SDX-500C.
- The Advanced Intelligent Tape format provides a huge data storage capacity on AIT-2 cartridges (50GB without data compression) or on AIT-1 cartridges (35GB without data compression).
  A 'Read after Write' function and three-level error correction code guarantee high data reliability.
- This model includes a data compression function which allows storing even more data.
- While reading, the drive automatically detects whether data has been stored with compression, and decompresses the data if necessary.
- Ultra Wide LVD/SE SCSI interface.

5Useable Cartridges

The drive uses AIT-1 or AIT-2 cartridges.



AIT-2 Mark

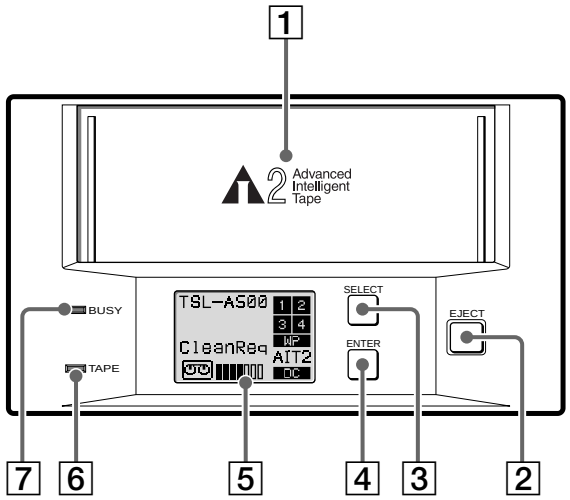


AIT-1 Mark

Caution:
Regular 8-mm video tape cartridges look very similar, but are subject to an entirely different specification, and cannot be used. Do not insert ordinary 8-mm video tapes or data cartridges other than AIT cartridges. Insertion of incorrect cartridge types can cause damage to the equipment.

Part Names and Functions

Front Panel



Front panel

1 Magazine receptacle
Insert a magazine here.

2 EJECT Button
Press this button to remove a magazine from the machine. It is also used for menu operations on the display.

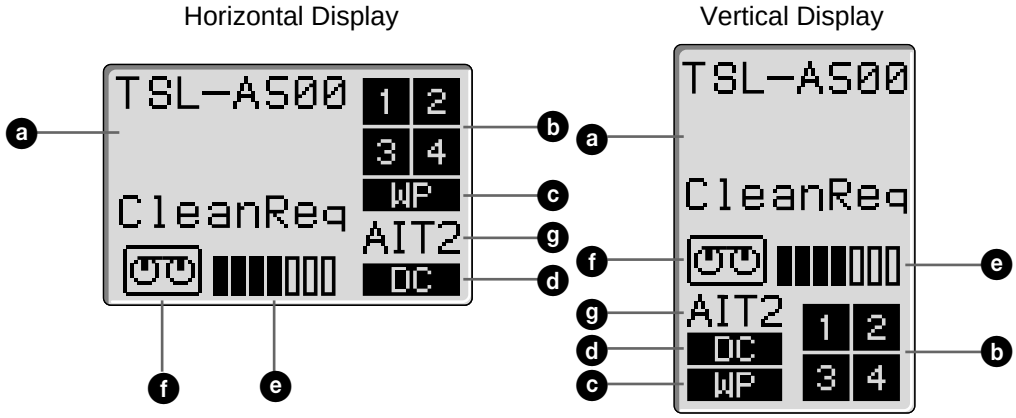
3 SELECT Button
Press this button to select a cartridge to be loaded. It is also used for menu operations on the display.

4 ENTER Button
Press this button to load the cartridge selected by the SELECT button into the AIT drive. It is also used for menu operations on the display.

5 **Liquid Crystal Display (LCD)**

Displays the machine's status.

The orientation of the display can be changed to match the direction of viewing as described on page 13.



Liquid Crystal Display

ⓐ Message Area

Indicates the machine's operating status.

Warning or error messages may be displayed here depending on the operating state.

The language of the messages may be selected from English, French, German and Spanish as described on page 14.

ⓑ Cartridge Number Indicator

Displays the status of the cartridge in the magazine. The cartridge number blinks while exchanging the cartridge. When a cartridge is loaded from a magazine to the AIT drive, the cartridge number disappears. When the cartridge is returned to the magazine, the number blinks again.

ⓒ Write-Protect Indicator

This indicator appears when the magazine or data cartridge is write-protected by the write-protect tab.

ⓓ Data Compression Indicator

This indicator lights when data compression is enabled for the drive.

ⓔ Tape Position Indicator

Indicates the winding position of the tape in the cartridge loaded in the AIT drive.

■■■■■■■ Positioned near the beginning of the tape.
■■■■□□□ Positioned near the middle of the tape.
□□□□□□□ Positioned near the end of the tape.

Tape winding position indicated by the Tape Position Indicator

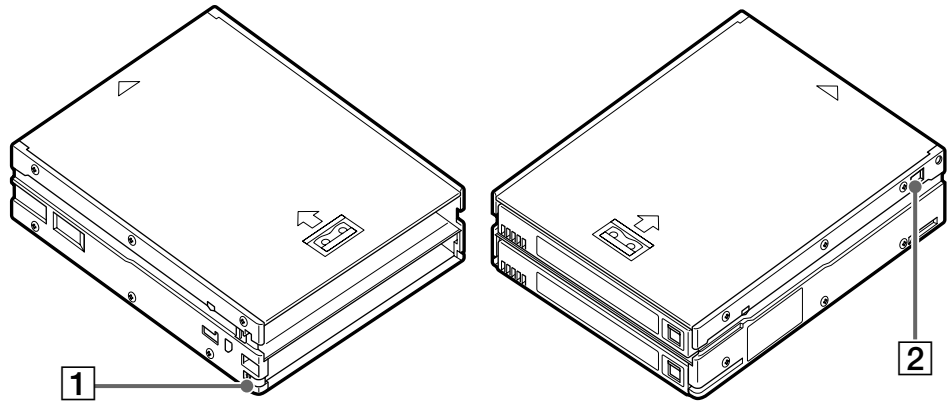
ⓕ Cartridge Indicator
This indicator appears when a cartridge is loaded in the internal AIT drive, and indicates the tape's load status: when the tape is being loaded or unloaded from the drive, this indicator blinks.

ⓖ Cartridge Type
Indicates the type of cartridge(s) loaded in the drive.
"AIT" indicates AIT-1 cartridges.
"AIT2" indicates AIT-2 cartridges.

6 TAPE Indicator
Lights green when a data cartridge is loaded into the AIT-drive. The indicator flashes while a cartridge is being loaded or unloaded.

7 BUSY Indicator
Lights green when the SCSI interface is ready for data transfer. This indicator flashes while data is being read from or written to the cartridge loaded into the AIT drive, while searching for data, or while the tape is being rewound.

Magazine



Magazine

1 Button

Press the button to remove cartridges from the magazine. Refer to page 15 to load cartridges, and to page 17 to remove cartridges.

2 Write protect tab

Used to inhibit writes to data cartridges. Sliding this tab to the left write-protects all data cartridges, whether or not write protection is set on the individual data cartridges.

Chapter 2 Operation

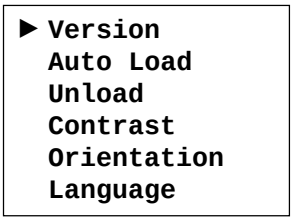
This section describes uses of the LCD (display), and procedures for loading cartridges in the magazine, using the drive unit, and handing magazines and cartridges.

Menu Settings and Checks

Certain machine settings can be made and viewed from the LCD Menu screen, including model and firmware version display and the current SCSI ID setting of the machine.
The Menu screen is controlled by the following procedure.

Note:
The magazine should be removed before switching display to the Menu screen. When the magazine is inserted into the autoloader, the Menu screen can only be displayed when the LCD shows “Ready”. To change the language setting, the magazine must be removed.

1 Press and hold the SELECT button for 5 seconds.
The display changes to the Menu screen.



Menu Screen

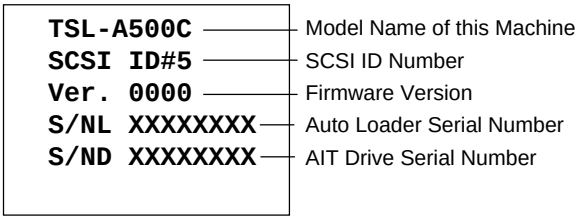
2 Press the SELECT button to move the cursor (▶) among the menu items.

3 Press ENTER to display the setting screen for the selected item.

4 Choose the desired setting for the selected item as described in the following descriptions of the choices for each setting screen.
If no further action takes place for 10 seconds, the menu is exited and display returns to normal.

Version Display

When Version is selected in Menu screen, the following screen appears, where you can confirm the autoloader model, SCSI ID and firmware version.



Version Screen

1 Note the displayed information.

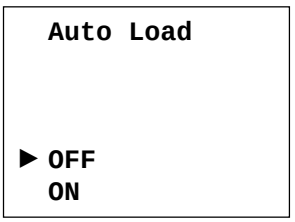
2 Press the EJECT button.
The display returns to the Menu screen.

Auto Load Selection

When Auto Load is selected in the Menu screen, the following screen appears. From this screen you can select whether the first cartridge automatically loads when a magazine is placed in the auto loader.

OFF: The cartridges are checked and auto loading does not occur. (This is the factory default setting.)
Please use this as the usual mode of operation.

ON: The first cartridge automatically loads into the AIT drive after the cartridges in the magazine have been checked.



1 Press the SELECT button, if necessary, to move the cursor (▶) to the desired setting. You can press the EJECT button to cancel any change to the selection and return to the Menu screen.

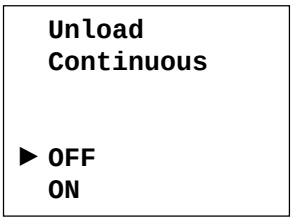
2 Press the ENTER button to accept the selection and return to the Menu screen.

Unload Selection

When Unload is selected in the Menu screen, the following screen appears. From this screen you can select what happens when the Unload (LUN0) command is selected while the fourth cartridge is loaded into the AIT drive.

OFF: The cartridge is returned to the magazine and the first cartridge does not automatically reload. (This is the factory default setting.) Please use this as the usual mode of operation.

ON: The cartridge is returned to the magazine and the first cartridge is automatically reloaded into the drive.

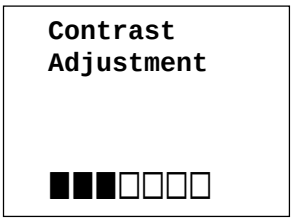


1 Press the SELECT button, if necessary, to move the cursor (►) to the desired setting. You can press the EJECT button to cancel any change to the selection and return to the Menu screen.

2 Press the ENTER button to accept the selection and return to the Menu screen.

Contrast Adjustment

When Contrast is selected in Menu screen, the following screen appears. You can adjust the display contrast from this screen.



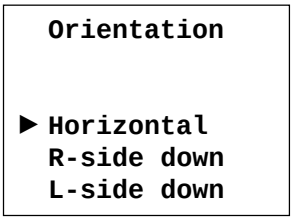
Contrast Adjustment Screen

1 Press the SELECT button, as necessary, to adjust the contrast.

2 Press the ENTER button.
The contrast setting is accepted and the display returns to the Menu screen.

Orientation Setting

When Orientation is selected in Menu screen, the following screen appears, where you can select the orientation of the display to match your viewing angle.



Orientation Screen

1. Press the SELECT button, as necessary, to move the cursor (▶) to the desired setting.
   The orientation of the displayed characters corresponds with the current selection.
   You can press the EJECT button to cancel any change to the selection and return to the Menu screen.

2. Press the Enter button.
   Accepts the selected display orientation and returns to the Menu screen.
   The display orientation switches when exiting the Menu screen.

   Note:
   When making settings with the Menu screen, the display is always oriented so that the top of the display corresponds with the top of the unit.

Language Selection

Note:
To change the language setting, remove the magazine from the unit. The language setting cannot be changed while the magazine is inserted.

When Language is selected in Menu screen, the following screen appears, where you can select the language of the displayed messages.



Language Screen

1. Press the SELECT button, as necessary, to move the cursor (▶) to the desired setting.
   You can press the EJECT button to cancel any change to the selection and return to the Menu screen.

2. Press the ENTER button to accept the selection and return to the Menu screen.

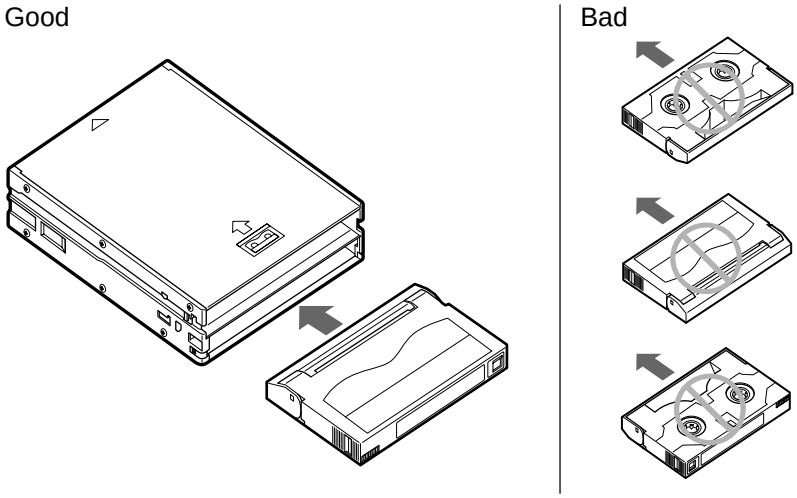
   Note:
   The Menu screen itself is always displayed in English.

Loading Cartridges

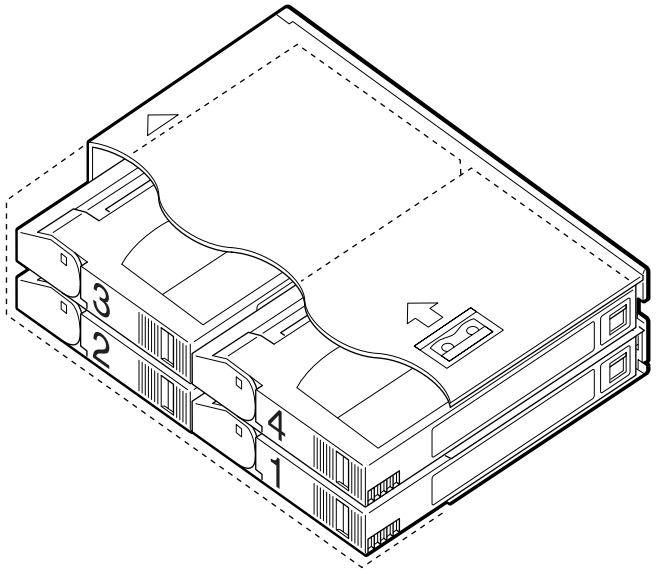
Four data cartridges should be loaded in the magazine.

Cautions:

- Always load **four cartridges** into the magazine. Make sure that cartridges are correctly oriented. Damage may result if fewer than four cartridges are loaded or if the cartridges are loaded incorrectly.
- Incorrect cartridge orientation prevent insertion of the magazine into the Autoloader. Check to ensure correct cartridge orientation.



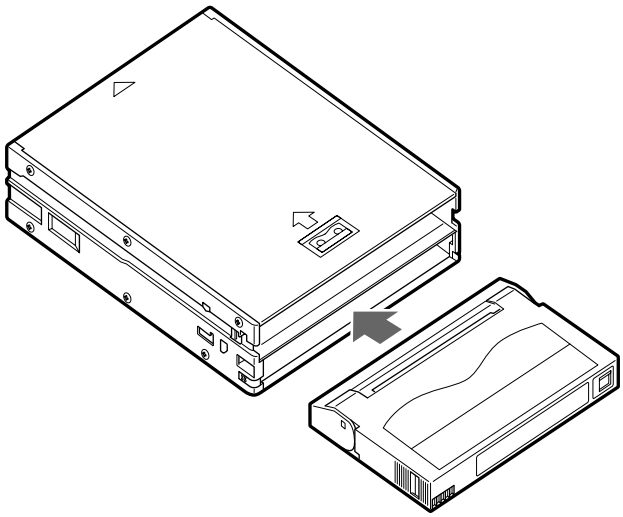
Cartridge Orientation



Magazine Cartridge Number

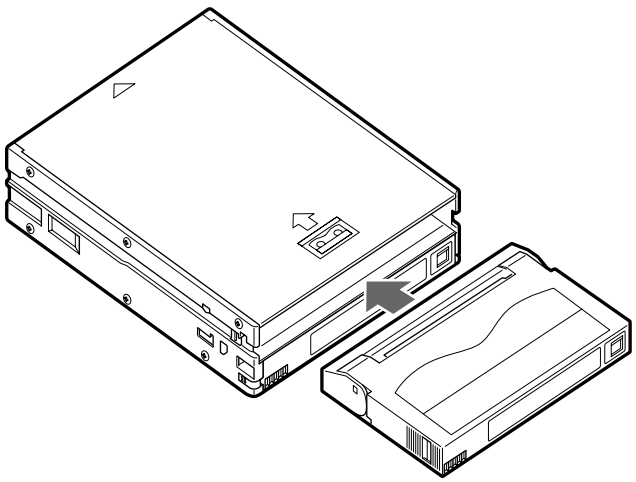
Load data cartridges into the magazine as follows.

1 First, load two data cartridges into the bottom shelf of the magazine as shown in the figure below.
Load cartridge number 2 first, followed by cartridges 1.



Loading data cartridges into the bottom magazine shelf

2 Load two data cartridges into the top shelf of the magazine as shown in the figure below.
Load cartridge number 3 first, followed by cartridges 4.

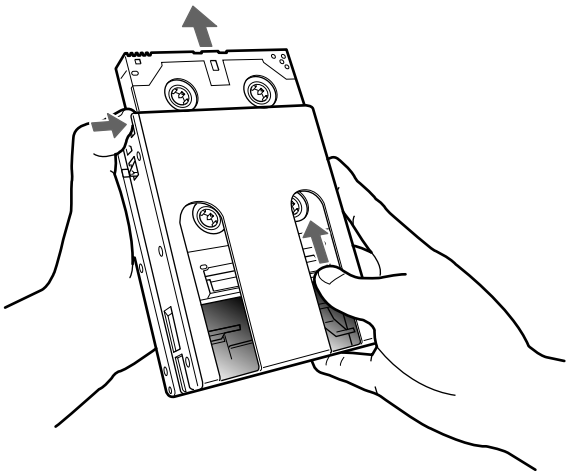


Loading data cartridges into the top magazine shelf

Removing Cartridges from the Magazine

Remove cartridges from the magazine as follows.

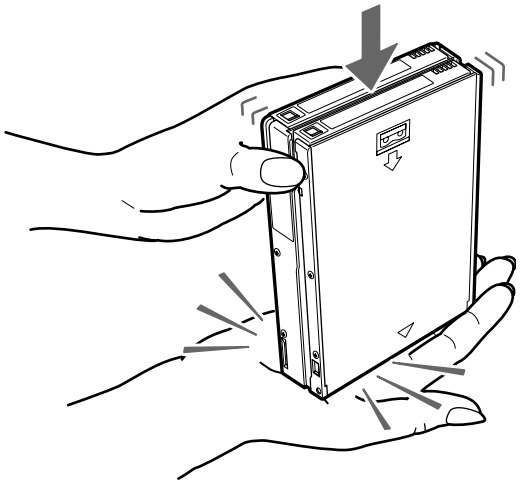
1 Pressing down on the magazine stopper, place your finger in the hole at the rear of the magazine and push data cartridges toward the front of the magazine.



Pushing cartridges from the rear of the magazine

2 Repeat step 1 to remove three cartridges.

3 Turn the magazine so that the open end faces up and tap it gently against your hand or a soft object. This makes cartridges move from the top shelf to the bottom shelf.

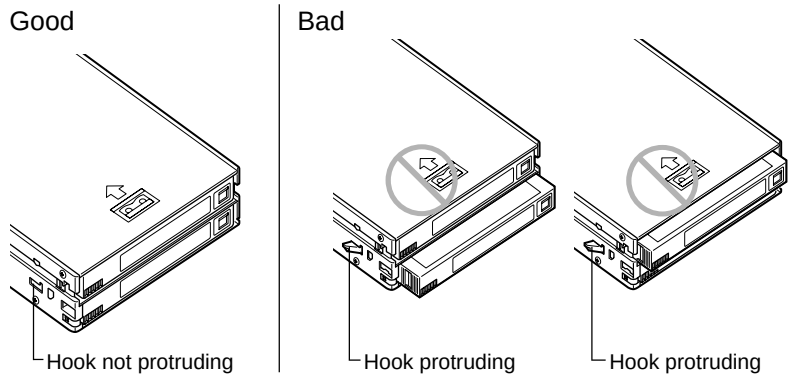


Moving top shelf cartridges to the bottom shelf

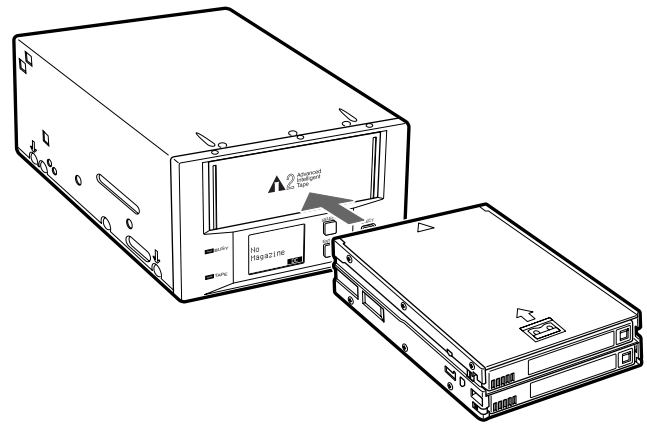
4 Using the same technique as step 1, slide the cartridge out from the bottom position.

How to Use the AIT Auto Loader Unit

1 Be sure to push the cartridges all the way into the magazine. If the cartridges are not pushed in all the way, the hook on the magazine protrudes outward, and will prevent magazine insertion into the Autoloader.



2 Ensure that the BUSY and TAPE indicators off, insert the magazine.



Inserting the magazine

When the magazine is loaded, the following actions occur:
- After “Magazine Loading” appears, checking of the magazine starts.
- If the magazine is write-protected, the write-protect indicator (WP) appears.
- All cartridges are checked in order.
- As each cartridge is checked, its number blinks.

3 “Scan4 Ok” should be displayed, when all cartridge numbers display on the LCD, a cartridge to be loaded into the AIT drive may be selected by computer software or by the SELECT or ENTER buttons on the machine. When a cartridge is loaded into the AIT drive, the TAPE indicator lights.

4 Data may be read or written on the tape using computer software. While reading or writing, the BUSY indicator lights.

Data Cartridge Selection

You can select data cartridges loaded into the magazine as necessary by using the software on your computer.
Data cartridges can be selected with the SELECT and ENTER buttons on this machine, by the following procedure.

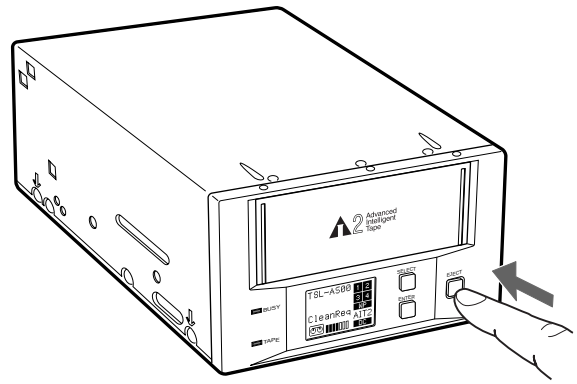
1 Press the SELECT button to display a cartridge number on the LCD, and press it repeatedly to change the selected data cartridge number.

2 When the desired cartridge number is selected, press the ENTER button. The cartridge currently in the AIT drive is unloaded, and the cartridge selected above is loaded into the drive.

Cautions:
- After inserting the magazine, **about 75 seconds are needed for checking the cartridges** in the magazine. During that time, the SELECT button is disabled. The SELECT button is also disabled when “Ready” is not displayed.
- The SELECT and ENTER buttons have no effect if pressed while the BUSY indicator is flashing or lit.

Ejecting the Magazine

Press the EJECT button.
“Ejecting Magazine” appears, and after the cartridge unloads from the AIT drive to the magazine, the magazine automatically ejects.
As much as two minutes may be required to eject a magazine.



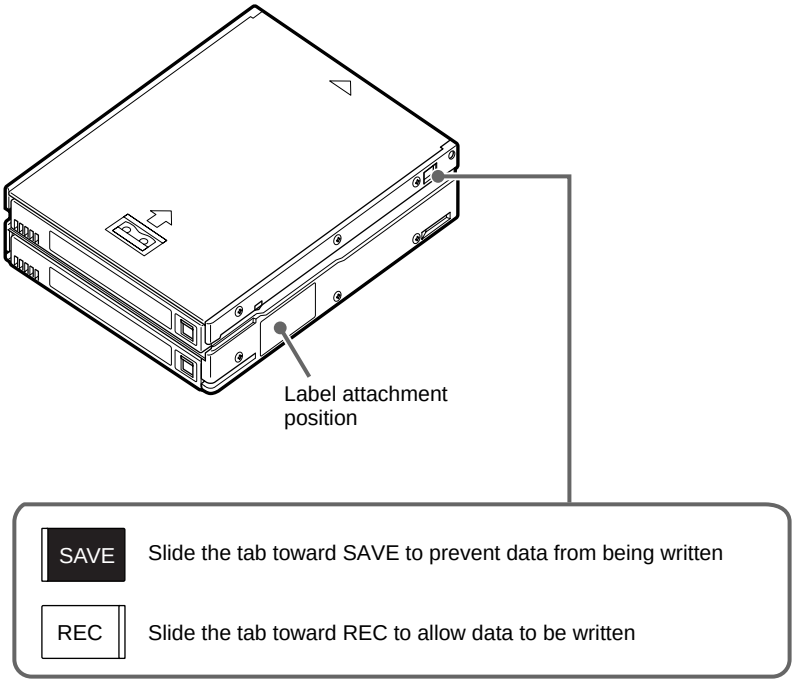
Ejecting the magazine

Caution:
The EJECT button has no effect if pressed while the BUSY indicator is flashing or lit.

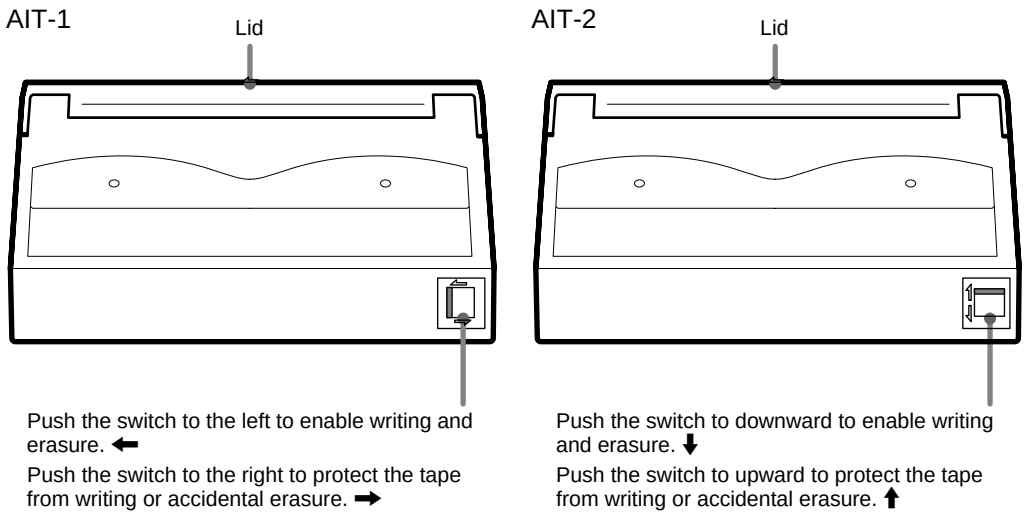
Taking Care of Magazines and Cartridges

Use Precautions

- Avoid heavy vibration and dropping.
- The shutter on the face of the cartridge is opened automatically when it is inserted into the drive. Do not open the shutter by hand, as touching the tape may damage it.
- Magazines and cartridges are carefully adjusted during assembly at the factory. Please do not try to open them or take them apart.
- The write-protect tabs on magazines and cartridges prevent the tape from being written to or accidentally erased. If you do not need to write to the tape, move the magazine or cartridge write-protect tab to the write-protect position.



Magazine write-protect tab and label attachment position.



- In case of a sudden change in temperature, condensation may interfere with reading and writing to a tape.
- Avoid unnecessarily loading/unloading cartridges to/from the AIT drive if you do not need to write or read a tape.

Storage Precautions

- Keep the magazine in its case when not in use.
- Avoid storing cartridges in dusty places, in direct sunlight, near heaters or air conditioners, or in humid locations.
- Do not place cartridges on the dashboard or in a storage tray in a car.

Head Cleaning

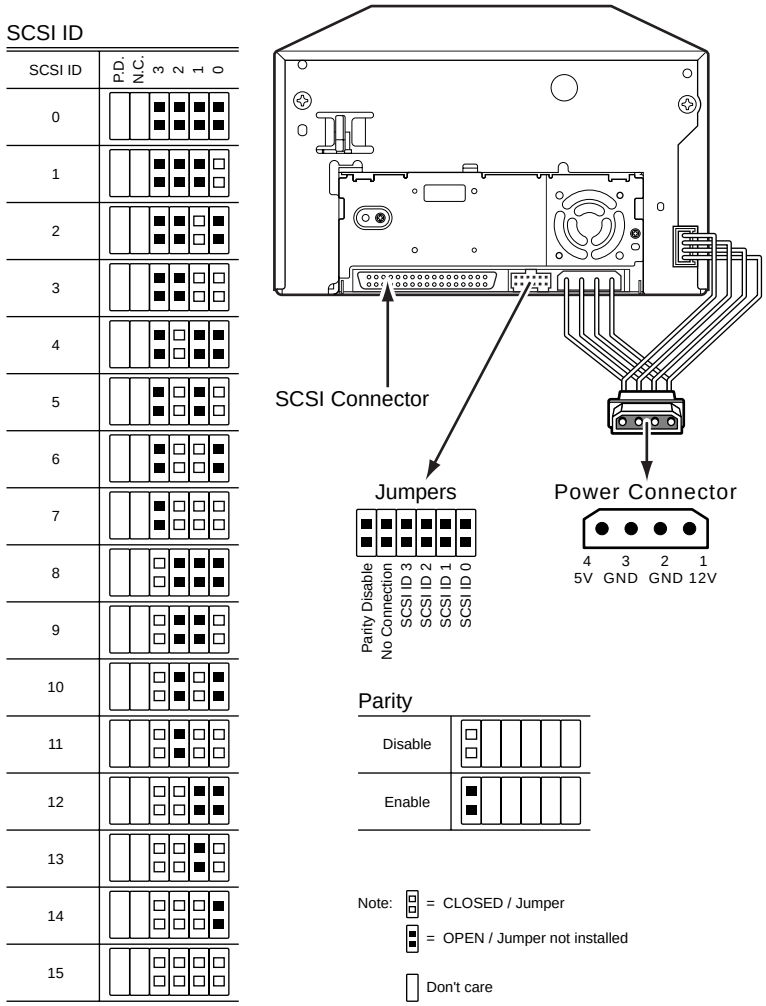
To maintain the reliability of the AIT autoloader unit, clean the head periodically using a cleaning tape (sold separately).
“CleanReq” is displayed when the head needs to be cleaned.

How to Clean

1. Load three data cartridges and one cleaning cartridge into the magazine.
2. Insert the magazine into the autoloader.
3. Press the SELECT button to select the cartridge number of the cleaning cartridge.
4. Press the ENTER button.
   The cleaning cartridge loads into the AIT drive.
   The cleaning cartridge cleans the head automatically and returns to the magazine.

Installation

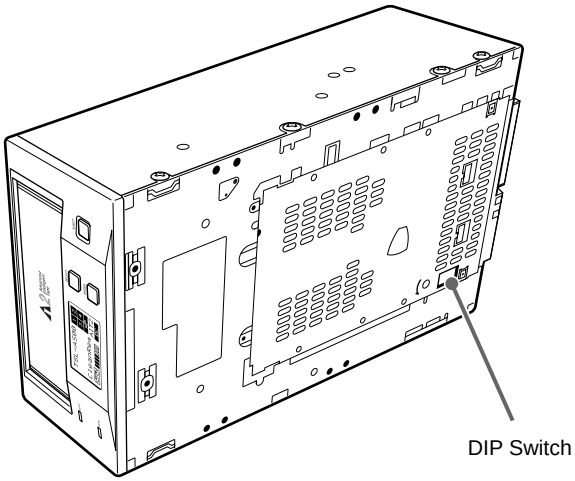
SCSI Connection/Setting the SCSI ID



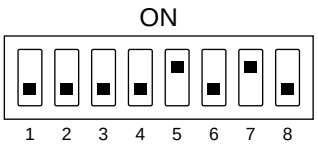
Parity Disable Jumper

Parity check function can be disabled by Jumper. Parity check is disabled while left end jumper is installed. Parity generate function is always enabled.

Option Switches (DIP Switch)



DIP Switch Positions



1 Reserved (OFF)
2 Reserved (OFF)
3 Reserved (OFF)
4 Reserved (OFF)
5 Terminator Power (ON)
6 Reserved (OFF)
7 DC Control (1) (ON)
8 DC Control (2) (OFF)

Data Compression Control DIP switch

Data compression can be selected by DIP switches. Data compression is enabled while position 7 [DC Control (1)] is ON. Control by host can be disabled when position 8 [DC Control (2)] is ON.

Interface Implementation

Supported SCSI Messages

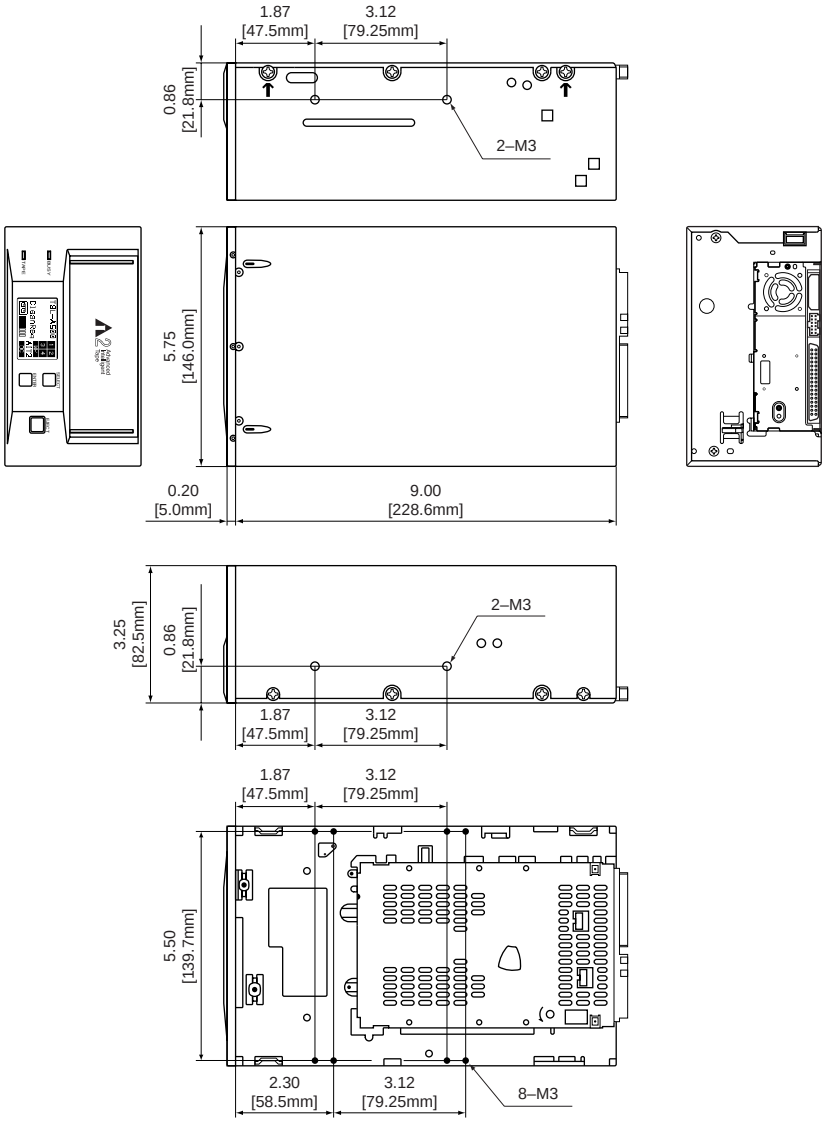
Abort
Bus Device Reset
Command Complete
Disconnect
Extended Message
-Synchronous Data Transfer Request
Extended Message
-Wide Data Transfer Request
Identify (w/&w/o Disconnect)
Initiator Detected Error
Message Parity Error
Message Reject
No Operation
Restore Pointers
Save Data Pointer

Supported SCSI Commands

Erase
Initialize Element Status (LUN=1)
Inquiry (LUN= 0 or 1)
Load/Unload (LUN= 0 or 1)
Locate
Log Select
Log Sense
Mode Select (6)
Mode Sense (6) (LUN= 0 or 1)
Move Medium (LUN= 0 or 1)
Prevent Allow Medium Removal (LUN= 0 or 1)
Read
Read Block Limits
Read Buffer
Read Element Status (LUN= 0 or 1)
Read Position
Receive Diagnostic Results
Release Unit
Request Block Address
Request Sense
Reserve Unit
Rewind
Seek Block
Send Diagnostic (LUN= 0 or 1)
Space
Test Unit Ready (LUN= 0 or 1)
Verify
Write
Write Buffer
Write Filemarks

Mounting Holes

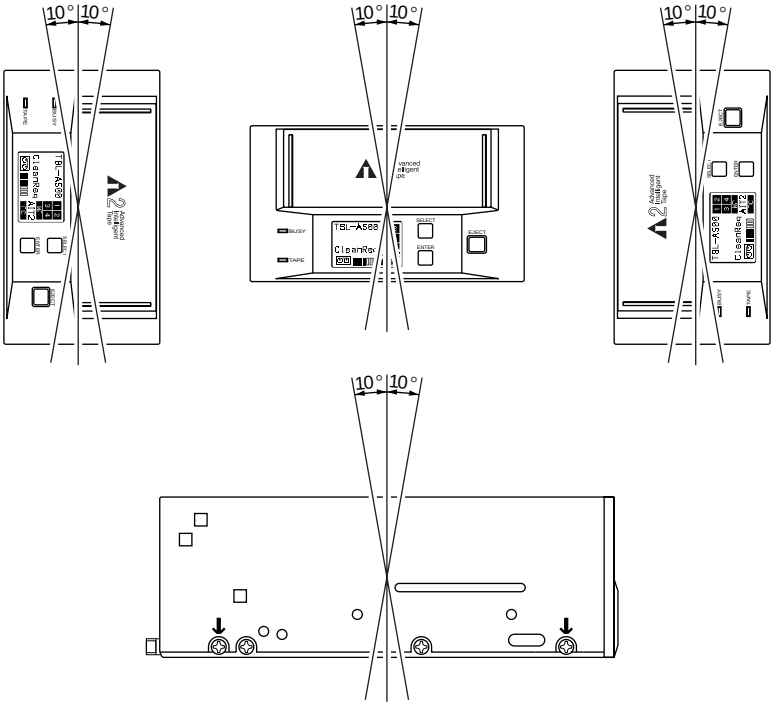
TSL-A500C



Note:
Maximum mounting screw thread length is 3.0 mm. Longer thread length may damage the drive.

Orientation

The TSL-A500C can be installed in three different mounting positions as shown in the figure below.
Each position has a maximum tolerance of +/– 10 degrees.



Appendix

Specifications

Performance

AIT-1 mode

Storage Capacity
Approx 140-280 Gbytes
(When using compression with 4 AIT-1 cartridges)
Data Transfer Rate (Tape)
4 MB/s uncompressed
8 MB/s compressed
Burst Data Transfer Rate (SCSI)
12 MB/s maximum, asynchronous
40 MB/s maximum, synchronous
Bit Error Rate
less than 10^{-17}
Magazine insertion/ejection time
2.5 seconds(typical)
Cartridge exchange time(control by SCSI)
60 seconds(typical, when using MIC cartridges)
Rewind time less than 80 seconds (with 170 m tape)

AIT-2 mode

Storage Capacity
Approx 200-400 Gbytes
(When using compression with 4 AIT-2 cartridges)
Data Transfer Rate (Tape)
6 MB/s uncompressed
12 MB/s compressed
Burst Data Transfer Rate (SCSI)
12 MB/s maximum, asynchronous
40 MB/s maximum, synchronous
Bit Error Rate
less than 10^{-17}
Magazine insertion/ejection time
2.5 seconds(typical)
Cartridge exchange time(control by SCSI)
60 seconds(typical, when using MIC cartridges)
Rewind time less than 105 seconds (with 230 m tape)

Operating Environment

Operating
Temperature: 5 to 40 °C
Humidity: 20 to 80%
(no condensation)
(Max wet bulb temperature: 26°C)
Non-Operating
Temperature: –40 to +70 °C
Humidity: 10 to 90%

Shock

Operating
No Data Loss
Half Sine
5 G Peak 3 ms
3 axes
*Interval 10 seconds
Non-Operating
No Device Damage
Half Sine
90 G Peak 3 ms
(30 G Peak 11 ms)
All faces

Vibration

Operating
Swept Sine 5 to 500 Hz
*0.25 G Peak 1 Octave/min.
3 axes,3 directions
Non-Operating
Swept Sine 5 to 500 HZ
*0.5 G Peak 1 Octave/min.
3 axes

Altitude

Operating

0 to 3048 m (0 to 10,000 feet)

Acoustic Noise

Streaming Write/Read : 35 dBA
Magazine Insert/Eject : 65 dBA
Cartridge Change : 70 dBA
Door Open/Close : 80 dBA

Note: The sound meter, set to the A scale, is located 1m in front of the center of the drive front panel.

Power Requirements & Miscellaneous

Power	5 VDC	Tolerance: ±5 %
		Current:1.8 A(typ.)
		:3.0 A(max.)
		Ripple :100 mV_{P-P}
	12 VDC	Tolerance: ±10 %
		Current:0.45 A(typ.)
		:1.5 A(max.)
		Ripple :150 mV_{P-P}

AIT Autoloader Dimensions
(TSL-A500C) 146.0 × 82.5 × 228.6 mm
(W × H × D)
(excluding protruding parts)

Magazine Dimensions
104.0 × 36.5 × 131.5 mm
(W × H × D)

Weight
Autoloader 2.5 kg
(not including magazine)
Magazine 250 g
(not including cartridges)

Specifications may be subject to change, in the interest of technological improvement, without notice or obligation.

Sony Contacts

For further information, please contact:

Sony Electronics Inc., Technical Support

3300 Zanker Road San Jose, CA95134, 1940. USA
TEL: (1) 800-352-7669

Sony Corporation Core Technology & Network Company
Tape Streamer Marketing Section
Data Storage Sales & Marketing Dept.

Gate City Osaki East Tower Osaki East Tec.
1-11-1 Osaki Shinagawa-ku, Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: 81-3-5435-3486 FAX: 81-3-5435-3566

Sony of Canada Ltd., Computer and Personal Information Division

115 Gordon Baker Road, Willowdale, Ontario, Canada M2H 2S6
TEL: (416) 718-5050 or (1) 800-961-7669
FAX: (416) 499-8541 or (1) 800-263-2244

Sony International (Europa) GmbH CPCE PMS

Max-Planck-Strasse 8 D-85609
Aschheim Bei München Germany
TEL: 49-2389-95-1047 FAX: 49-2398-29-21

Sony International (Singapore) Ltd.
Sony Electronics Devices (Singapore)

10 Hoo Chiang Road #23-00 Keppel Towers, Singapore 089315
TEL: (65) 329-1553 FAX: (65) 329-1590

Sony Electronics Devices (Hong Kong) Limited

25/F Tower II, The Gateway, 25 Caniton Road, TST, Kowloon, Hong Kong
TEL: (852) 2956-0888 FAX: (852) 2956-4600

Sony Comércio e Indústria Ltda.

Rua Inocéncio Tobias, 125-Parte-Parque Industrial Thomas Edson-Barra Funda, CEP01144-000, São Paulo-SP-Brasil
TEL: (55) 11-3824-6586 to 6598 FAX: (55) 11-825-9064
Web site: www.sonybrasil.com

Sony (Australia) Ltd., Information Technology Products Division

A.C.N. 001 215 354
33-39 Talavera Road, North Ryde, N.S.W.2113, Australia
TEL: (61) 2-9887-6667 FAX: (61) 2-9805-1241 A.C.N. 001 215 354

Sony Chile Ltda

Av. Kennédy 8017, Las Condes, Santiago, Chile
TEL: (02) 210-6000 FAX: (02) 210-5417

Régles de sécurité

AVERTISSEMENT

Afin d’eviter tout risque d’incendie ou d’électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l’humidité. Afin d’écarter tout risque d’électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l’entretien de l’appareil qu’à un personnel qualifié.

Table des matières

Chapitre 1 Introduction

Au sujet de l'unité de chargement automatique AIT 35
Caractéristiques 35
Cassettes utilisables 36
Nomenclature 37
Panneau avant 37
Chargeur 40

Chapitre 2 Fonctionnement

Réglages et vérification des menus 41
Chargement des cassettes 45
Retrait des cassettes du chargeur 47
Utilisation de l'unité de chargement automatique AIT 48
Sélection de la cassette de données 49
Ejection du chargeur 49
Manipulation des chargeurs et des cassettes 50
Précautions d'utilisation 50
Précautions de rangement 51
Nettoyage de tête 52
Procédure de nettoyage 52
Installation 53
Connexion SCSI/ Réglage du SCSI ID 53
Commutateurs d'option (commutateur DIP) 54
Mise en place d'interface 55
Messages SCSI compatibles 55
Commandes SCSI compatibles 55
Fentes de montages 56
Orientation 57

Appendice

Spécifications 58
Performances 58
Environnement de fonctionnement 58
Choc 58
Vibrations 58
Altitude 59
Parasites acoustiques 59
Alimentation et divers 59
Coordonnées de Sony 60
Pour de plus amples informations, contacter: 60

Utilisation de ce mode d’emploi

Ce mode d’emploi décrit l’unité de chargement automatique AIT TSL-A500C et sa manipulation. Lire attentivement ce mode d’emploi avant d’utiliser l’unité et le garder à portée de main pour toute référence ultérieure. Ce mode d’emploi est composé de deux chapitres et des spécifications. Pour chaque utilisation, se reporter au chapitre correspondant.

Chapitre 1 décrit les caractéristiques de l’unité, ses composants de système ainsi que le nom et la fonction de chaque pièce.

Chapitre 2 décrit ce chapitre décrit comment utiliser l’écran LCD (affichage) et manipuler les chargeurs et les cassettes. Des remarques sur la manipulation des chargeurs et des cassettes et sur le nettoyage de la tête de lecture sont aussi données. Se reporter à ses informations lors de l’utilisation de l’appareil.

L’appendice spécifications donne les spécifications importantes du TSL-A500C.

Chapitre 1 Introduction

Au sujet de l’unité de chargement automatique AIT

Le TSL-A500C est une unité de chargement automatique AIT comprenant un lecteur AIT-2 incorporé SDX-500C. Le chargeur fourni avec l’unité accepte quatre cassettes de données.

Caractéristiques

L’unité de chargement automatique AIT TSL-A500C possède les caractéristiques suivantes:

- Un mécanisme de guide linéaire très durable permet le chargement/retrait des cassettes de données dans le lecteur AIT-2 SDX-500C.
- Le format AIT (Advanced Intelligent Tape) procure une très grande capacité d’enregistrement sur les cassettes AIT-2 (50 GO sans compression de données) ou sur les cassettes AIT-1 (35 GO sans compression de données). Une fonction “Lecture après Ecriture” et un code de correction d’erreur à trois niveaux garantissent une grande fiabilité des données.
- Ce modèle comporte une fonction de compression de données qui permet de mémoriser encore plus de données.
- Pendant la lecture, l’appareil détecte automatiquement si les données ont été compressées lors de la mémorisation et, au besoin, il les décompresse.
- Interface ultra large LVD/SE SCSI.

Cassettes utilisables

Le lecteur utilise des cassettes AIT-1 ou AIT-2.



AIT-2 Mark

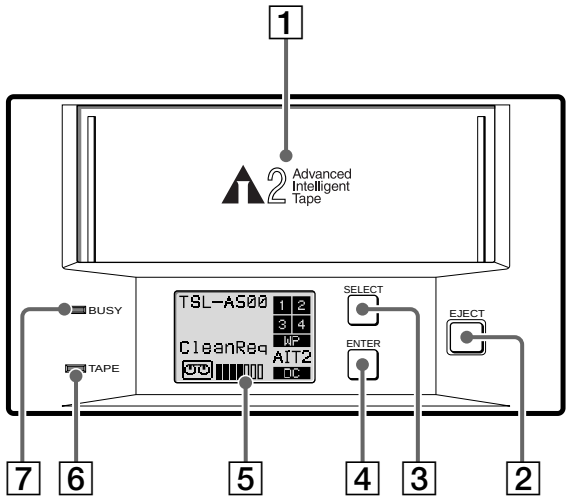


AIT-1 Mark

Précaution:
Les cassettes vidéo 8 mm normales ressemblent aux cassettes AIT mais ont des spécifications complètement différentes et ne peuvent pas être utilisées. Il ne faut pas insérer d'ordinaire des cassettes de données ou des cassettes vidéo 8-mm autre que les cassettes AIT. L'insertion de différents types de cassettes risque d'endommager l'appareil.

Nomenclature

Panneau avant



Panneau avant

1 Casier du chargeur
Insérer une chargeur AIT ici.

2 Touche d’éjection EJECT
Appuyer sur cette touche pour retirer un chargeur de l’appareil. Elle sert aussi pour des opérations de menu sur l’affichage.

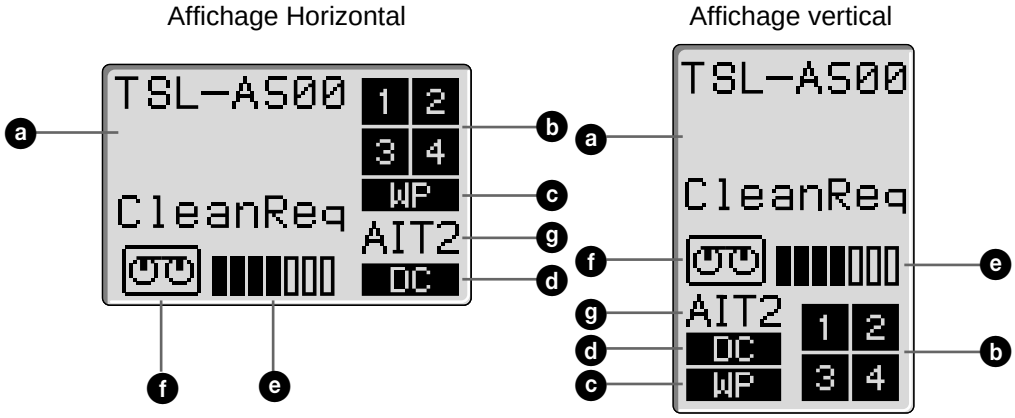
3 Touche de sélection SELECT
Appuyer pour sélectionner une cassette à charger. Elle sert aussi pour des opérations de menu sur l’affichage.

4 Touche d’entrée ENTER
Appuyer sur cette touche pour charger la cassette sélectionnée avec la touche SELECT dans le lecteur AIT. Elle sert aussi pour des opérations de menu sur l’affichage.

5 Affichage à cristaux liquides LCD

Affiche l'état de l'appareil.

L'orientation de l'affichage peut être changée pour correspondre à la direction de visualisation tel que décrit en page 43.



Affichage à cristaux liquides

ⓐ Zone de message

Indique l'état de fonctionnement de l'appareil.

Les messages d'avertissement ou d'erreur peuvent être affichés dans cette zone en fonction de l'état de fonctionnement.

La langue d'affichage peut être choisie entre l'anglais, le français, l'allemand et l'espagnol tel que décrit en page 44.

ⓑ Indicateur de numéro de cassette

Affiche l'état de la cassette dans le chargeur.Le numéro clignote lorsque la cassette est remplacée. Lorsqu'une cassette est chargée du chargeur dans le lecteur AIT, son numéro disparaît. Lorsque la cassette est remise dans le chargeur, le numéro clignote à nouveau.

ⓒ Indicateur de protection contre l'écriture

Cet indicateur apparaît lorsque la cassette de données est protégée contre l'écriture par la languette de protection contre l'écriture sur la cassette ou sur le chargeur.

ⓓ Indicateur de compression de données

Cet indicateur s'allume lorsque la compression de données est disponible pour le lecteur.

ⓔ Indicateur de position de bande
Indique la position de rebobinage de bande de la cassette chargée dans le lecteur AIT.

■■■■■■■ Positionné près du début de bande.
■■■■□□□ Positionné près du milieu de bande.
□□□□□□□ Positionné près de la fin de bande.

Position de rebobinage de bande indiquée par l'indicateur de position de bande

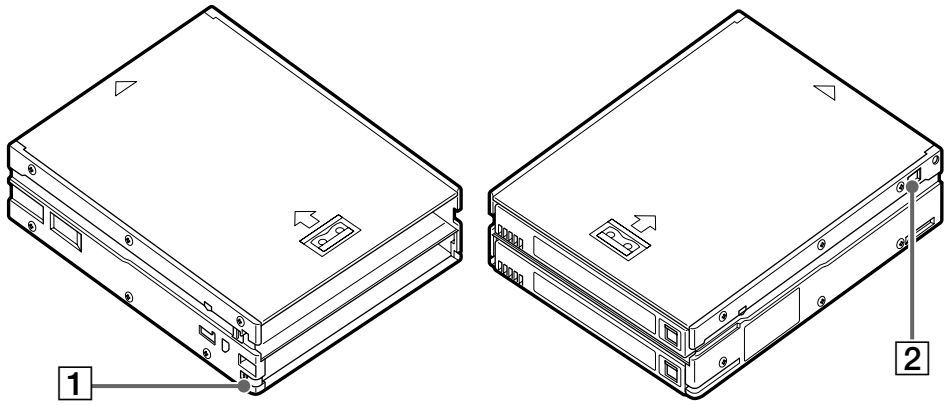
ⓕ Indicateur de cassette
Cet indicateur apparaît lorsqu'une cassette est chargée dans le lecteur AIT interne et indique l'état de chargement de bande: lorsque la bande est en cours de chargement ou de déchargement du lecteur, cet indicateur clignote.

ⓖ Type de cassette
Indique le type de cassette(s) chargée(s) dans le lecteur.
"AIT" indique les cassettes AIT-1.
"AIT2" indique les cassettes AIT-2.

6 Témoin de bande TAPE
S'allume en vert lorsqu'une cassette de données est chargée dans le lecteur AIT. Le témoin clignote lorsqu'une cassette est insérée ou retirée.

7 Témoin occupé BUSY
S'allume en vert lorsque l'interface SCSI est prête pour le transfert de données. Cet indicateur clignote en vert lors de la lecture ou de la recherche de la cassette de données chargée dans le lecteur AIT ou lors de rebobinage de la bande.

Chargeur



Chargeur

1 Touche

Appuyer sur la touche pour retirer les cassettes du chargeur. Se reporter à la page 45 pour charger les cassettes et à la page 47 pour les retirer.

2 Languette de protection contre l'écriture

Utilisée pour empêcher l'écriture sur les cassettes de données. Glisser cette languette vers la gauche pour protéger les cassettes de données contre l'écriture sans tenir compte de la position de la languette de protection de chaque cassette.

Chapitre 2 Fonctionnement

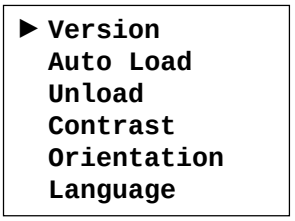
Cette section décrit l'utilisation de l'écran LCD (affichage), les procédures de chargement des cassettes dans le chargeur, l'utilisation du lecteur et la manipulation des chargeurs et des cassettes.

Réglages et vérification des menus

Certains réglages de l'appareil peuvent être effectués et visionnés sur l'écran de menu LCD, tel que l'affichage de modèle, de version de microprogramme ainsi que le réglage actuel du SCSI ID de l'appareil.
L'écran de menu est contrôlé par la procédure suivante.

Remarque:
Le chargeur doit être retiré avant de changer l'affichage sur l'écran de menu. Lorsque le chargeur est inséré dans l'unité de chargement automatique, l'écran de menu ne peut être affiché que lorsque le LCD montre "Ready". Pour changer le réglage de langue, le chargeur doit être retiré.

1 Appuyer et maintenir la touche SELECT pendant 5 secondes
L'affichage change pour l'écran de menu.



Ecran de menu

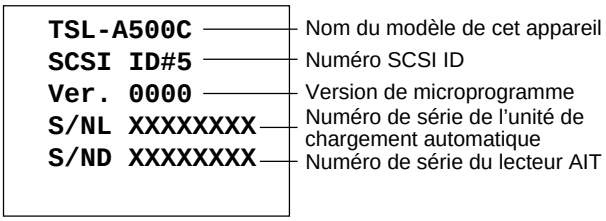
2 Appuyer sur la touche SELECT pour déplacer le curseur (▶) entre les articles de menu.

3 Appuyer sur la touche ENTER pour afficher l'écran de réglage pour l'article sélectionné.

4 Choisir le réglage souhaité pour l'article sélectionné tel que décrit dans les descriptions suivantes des choix pour chaque écran de réglage.
Si aucune action n'est entreprise dans les 10 secondes, le menu est fermé et l'affichage redevient normal.

Affichage d’informations de version

Lorsque la version est sélectionnée dans l’ecran de menu, l’écran suivant apparaît permettant de confirmer le modèle de l’unité de chargement automatique, le SCSI ID et la version du microprogramme.



Ecran de version

1 Noter les informations affichées.

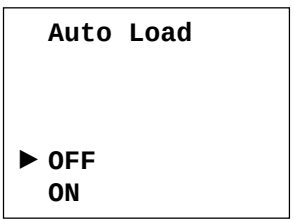
2 Appuyer sur la touche EJECT.
L’affichage revient à l’écran de menu.

Sélection de chargement automatique

Lorsque Auto Load est sélectionné dans l’écran Menu, l’écran suivant apparaît. Il est possible de sélectionner, à partir de cet écran, si la première cassette est automatiquement chargée lorsqu’un chargeur est placé dans l’unité de chargement automatique.

OFF: Les cassettes sont vérifiées et le chargement automatique ne s’effectue pas. (C’est le réglage par défaut effectué en usine).

ON: La première cassette est automatiquement chargée dans le lecteur AIT après vérification des cassettes dans le chargeur.



1 Appuyer sur la touche SELECT, si nécessaire, pour déplacer le curseur (▶) sur le réglage souhaité. Il est possible d’appuyer sur la touche EJECT pour annuler toute modification de la sélection et revenir à l’écran Menu.

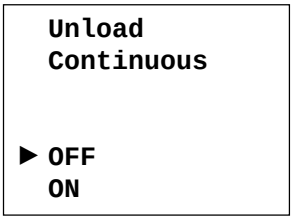
2 Appuyer sur la touche ENTER pour accepter la sélection et revenir à l’écran Menu.

Sélection de déchargement

Lorsque Unload est sélectionné dans l'écran Menu, l'écran suivant apparaît. Il est possible de sélectionner, à partir de cet écran, ce qui arrive lorsque la commande Unload (LUN0) est sélectionnée lorsque la quatrième cassette est chargée dans le lecteur AIT.

OFF: La cassette retourne dans le chargeur et la première cassette n'est pas chargée de nouveau automatiquement. (C'est le réglage par défaut effectué en usine).

ON: La cassette retourne dans le chargeur et la première cassette est automatiquement chargée de nouveau dans le lecteur.

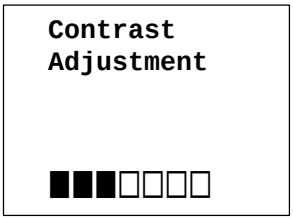


1 Appuyer sur la touche SELECT, si nécessaire, pour déplacer le curseur (►) sur le réglage souhaité. Il est possible d'appuyer sur la touche EJECT pour annuler toute modification de la sélection et revenir à l'écran Menu.

2 Appuyer sur la touche ENTER pour accepter la sélection et revenir à l'écran Menu.

Réglage de contraste

Lorsque contraste est sélectionné dans l'ecran de version, l'écran suivant apparaît. Il est possible de régler le contraste d'affichage à partir de cet écran.



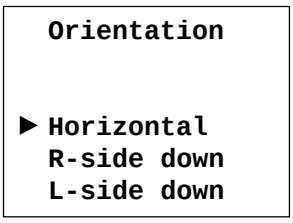
Ecran de réglage de contraste

1 Appuyer sur la touche SELECT, si nécessaire, pour régler le contraste.

2 Appuyer sur la touche ENTER.
Le réglage de contraste est accepté et l'affichage revient à l'écran de menu.

Réglage d'orientation

Lorsque l'orientation est sélectionnée dans l'ecran de menu, l'écran suivant apparaît permettant de sélectionner l'orientation de l'affichage pour correspondre à l'angle de visée.



Ecran d'orientation

1 Appuyer sur la touche SELECT, si nécessaire, pour déplacer le curseur (▶) sur le réglage souhaité.
L'orientation des caractères affichés correspond à la sélection actuelle.
Il est possible d'appuyer sur la touche EJECT pour annuler toute modification de sélection et revenir à l'écran de menu.

2 Appuyer sur la touche ENTER.
Ceci permet d'accepter l'orientation d'affichage et revenir à l'écran de menu. L'orientation d'affichage change en quittant l'écran de menu.

Remarque:
En effectuant des réglages avec l'écran de menu, l'affichage est toujours orienté de façon à faire correspondre le haut de l'affichage avec le haut de l'appareil.

Sélection de langue

Remarque:
Pour changer le réglage de langue, retirer le chargeur de l'unité. Le réglage de langue ne peut pas être modifié si le chargeur est inséré.

Lorsque Langue est sélectionnée dans l'ecran de menu, l'écran suivant apparaît permettant de sélectionner la langue des messages affichés.



Ecran de langue

1 Appuyer sur la touche SELECT pour déplacer le curseur (▶) sur le réglage souhaité.
Appuyer sur la touche EJECT pour annuler toute modification de sélection et revenir à l'écran de menu.

2 Appuyer sur la touche ENTER pour accepter la sélection et revenir à l'écran de menu.

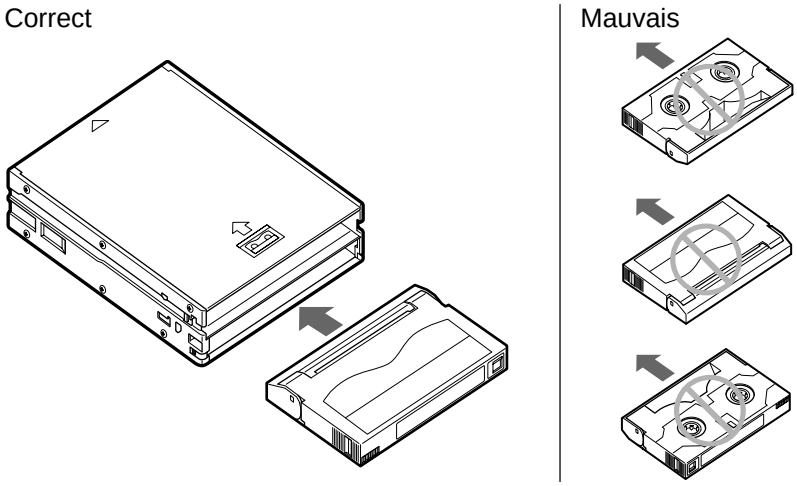
Remarque:
L'écran de menu est toujours affiché en anglais.

Chargement des cassettes

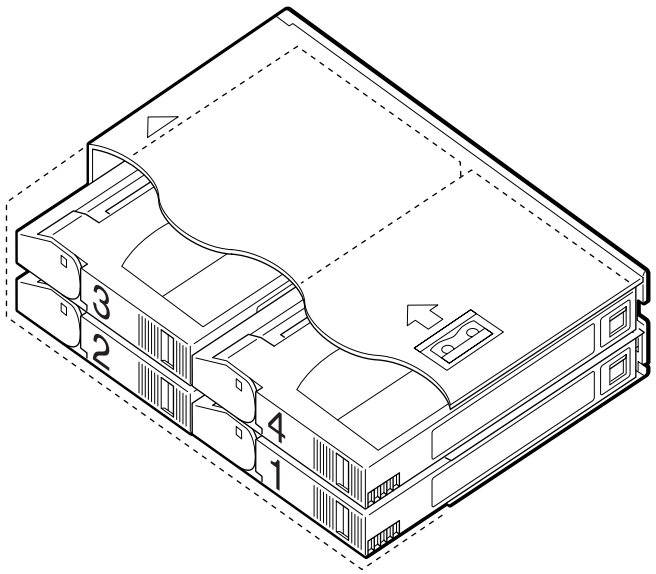
Quatre cassettes de données doivent être chargées dans le chargeur.

Précautions:

- Placer toujours **quatre cassettes** dans le chargeur. S'assurer que les cassettes sont correctement orientées. L'appareil risque d'être endommagé si les cassettes ne sont pas correctement chargées ou s'il y en a moins de quatre.
- Une mauvaise insertion des cassettes empêche l'insertion du chargeur dans l'unité de chargement automatique. Vérifier que les cassettes sont correctement orientées.



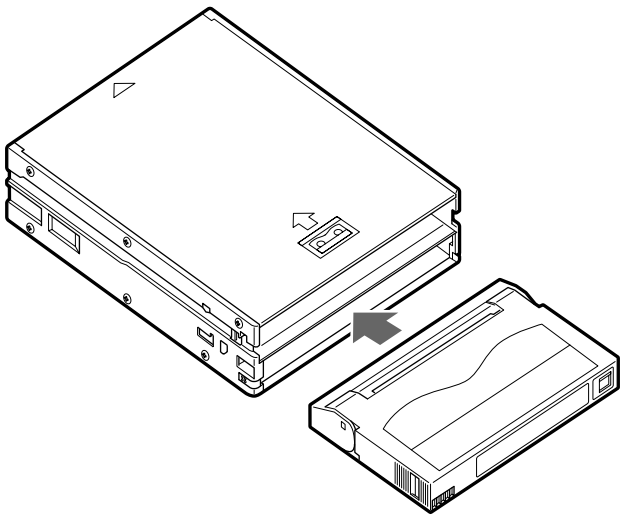
Orientation de la cassette



Numéro de cassette du chargeur

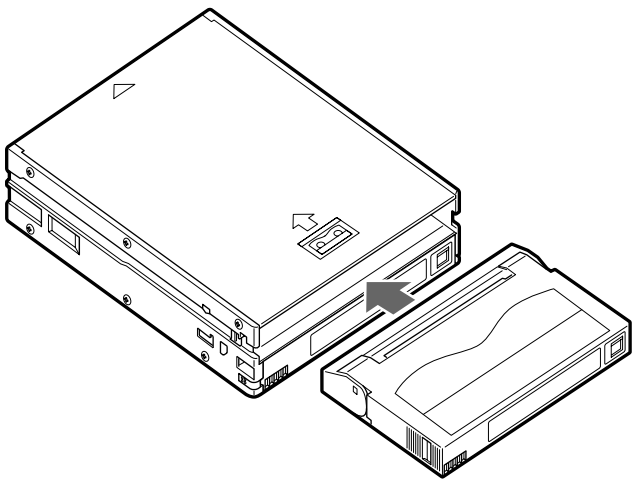
Nous vous recommandons de charger les cassettes de données dans le chargeur selon la procédure suivante.

1 D'abord, charger deux cassettes de données dans le compartiment inférieur du chargeur tel qu'indiqué dans la figure ci-dessous. Charger la cassette 2 en premier puis la cassette 1.



Chargement des cassettes de données dans le compartiment inférieur du chargeur

2 Charger deux cassettes de données dans le compartiment supérieur du chargeur tel qu'indiqué dans la figure ci-dessous. Charger la cassette 3 en premier puis la cassette 4.

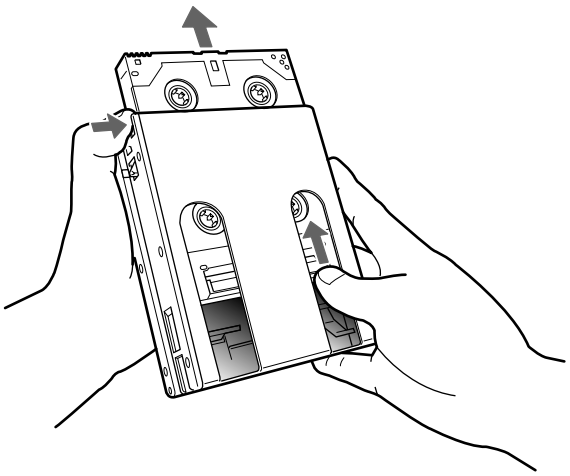


Chargement des cassettes de données dans le compartiment supérieur du chargeur

Retrait des cassettes du chargeur

Retirer les cassettes du chargeur comme suit:

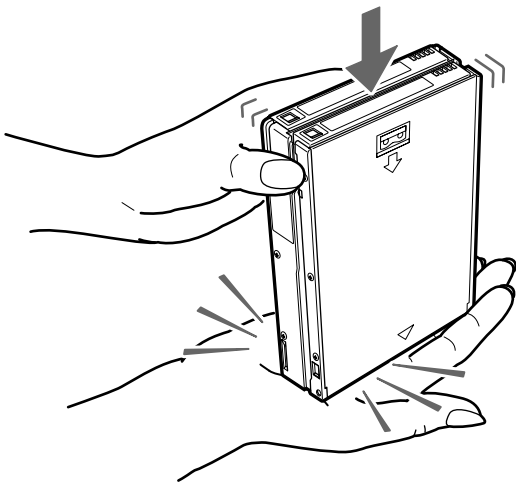
1 Tout en appuyant sur l'arrêtoir, Placer le doigt dans la fente à l'arrière du chargeur et pousser les cassettes de données vers l'avant du chargeur.



Pousser les cassettes de l'arrière du chargeur

2 Répéter l'étape 1 pour retirer trois cassettes.

3 Tourner le chargeur en dirigeant la face ouverte vers le haut et le taper doucement contre la main ou un objet mou. Ceci permet de déplacer les cassettes du compartiment supérieur vers le compartiment inférieur.

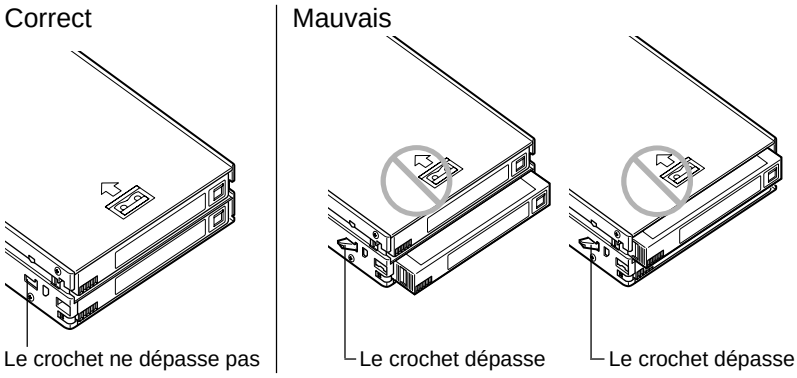


Pousser les cassettes dans le bas du chargeur

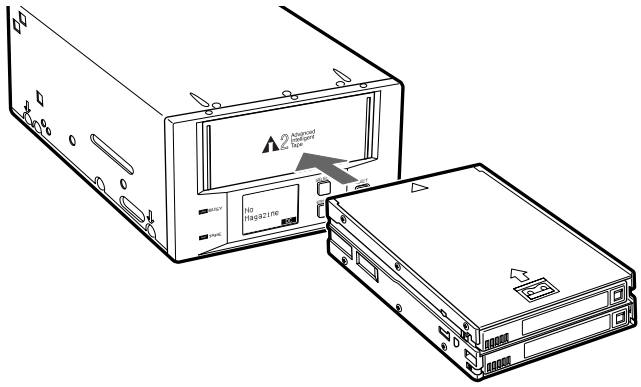
4 En utilisant la même technique qu'à l'étape 1, faire glisser la cassette à partir de la position inférieure.

Utilisation de l’unité de chargement automatique AIT

1 S’assurer de pousser complètement les cassettes dans le chargeur. Si les cassettes ne sont pas pousser jusqu’au bout, le crochet du chargeur dépasse et empêche son insertion dans l’unité de chargement automatique.



2 S’assurer que les témoins BUSY et TAPE sont éteints avant d’insérer le chargeur.



Insertion du chargeur

Lorsque le chargeur est inséré, ce qui suit se produit:
- Une fois “Magazine loading” apparaît, la vérification du chargeur commence.
- Si le chargeur est protégé contre l’écriture, l’indicateur de protection contre l’écriture (WP) apparaît.
- Toutes les cassettes sont vérifiées dans l’ordre.
- Chaque fois qu’une cassette est vérifiée, son numéro clignote.

3 “Scan4 Ok” doit s’afficher, lorsque tous les numéros de cassettes s’affichent sur le LCD, une cassette à charger dans le lecteur AIT peut être sélectionnée par le logiciel de l’ordinateur ou par les touches SELECT ou ENTER de l’appareil. Lorsqu’une cassette est chargée dans le lecteur AIT, l’indicateur de bande TAPE s’allume.

4 Les données peuvent être lues ou écrites sur la bande via le logiciel de l’ordinateur. Lors de la lecture ou de l’écriture, le témoin BUSY s’allume.

Sélection de la cassette de données

Il est possible de sélectionner les cassettes de données dans le chargeur en utilisant le logiciel de l'ordinateur.
Les cassettes de données peuvent être sélectionnées avec les touches SELECT et ENTER de l'appareil, selon la procédure suivante.

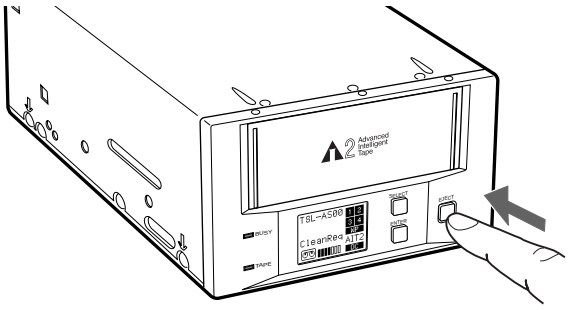
1 Appuyer sur la touche SELECT pour afficher un numéro de cassette sur l'écran LCD et continuer d'appuyer pour changer le numéro de cassette de données sélectionnée.

2 Lorsque le numéro de cassette souhaitée est sélectionné, appuyer sur la touche ENTER.
La cassette présente dans le lecteur AIT est déchargée et la cassette sélectionnée ci-dessus est chargée dans le lecteur.

Précautions:
- Après avoir inséré le chargeur, **la vérification des cassettes dans le chargeur dure environ 75 secondes**.
  Pendant ce temps, la touche SELECT est désactivée. La touche SELECT est aussi désactivée si "READY" n'est pas affiché.
- Les touches SELECT et ENTER n'ont aucun effet si l'on appuie dessus alors que le témoin BUSY clignote ou s'allume.

Ejection du chargeur

Appuyer sur la touche EJECT.
"Ejection Magazine" apparaît et dès que la cassette est déchargée du lecteur AIT dans le chargeur, ce dernier est automatiquement éjecté.
L'éjection du chargeur peut durer jusqu'à deux minutes.



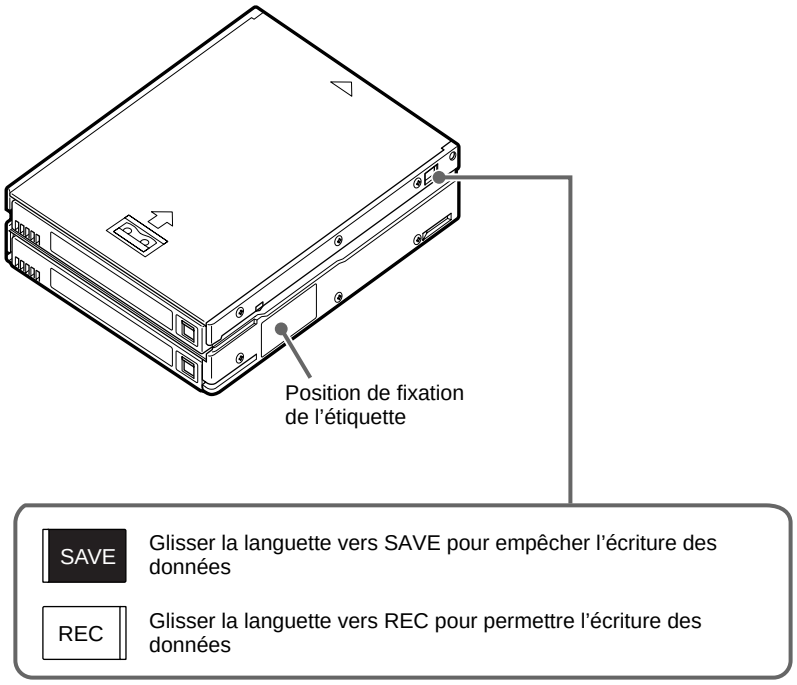
Ejection du chargeur

Précaution:
Si la touche SELECT est appuyée alors que le témoin BUSY clignote ou s'allume, l'opération de lecture ou d'écriture en cours est suspendue et la cassette est éjectée tel que décrit ci-dessus.

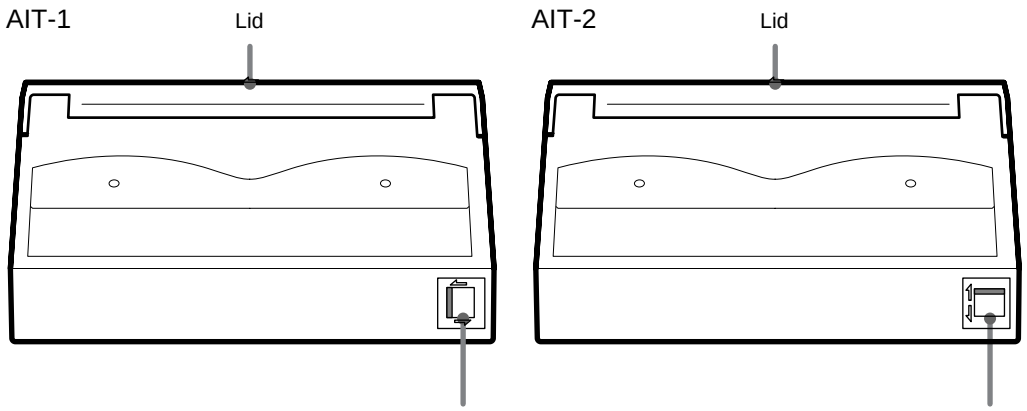
Manipulation des chargeurs et des cassettes

Précautions d’utilisation

- Eviter les fortes vibrations et les chutes.
- L’obturateur sur la face de la cassette est ouvert automatiquement lorsqu’il est inséré dans le lecteur. Ne pas ouvrir l’obturateur à la main au risque d’endommager la bande en la touchant.
- Les chargeurs et les cassettes sont ajustés avec précaution lors de l’assemblage en usine. Ne pas essayer de les ouvrir ou de les démonter.
- Les languettes de protection contre l’écriture sur les chargeurs ou les cassettes empêchent l’écriture sur la bande ou son effacement accidentel. S’il n’y a pas besoin d’écrire sur la bande, déplacer la languette de protection contre l’écriture du chargeur ou de la cassette sur la position de protection contre l’écriture.



Languettede protection contre l’écriture et position de fixation de l’étiquette du boîtier



Languette de protection contre l'écriture

- Dans le cas de changement brusque de température, la condensation peut empêcher la lecture ou l'écriture sur la bande.
- Eviter tout insertion/retrait des cassettes dans/du lecteur AIT s'il n'est pas nécessaire de lire ou d'écrire sur une bande.

Précautions de rangement

- Garder le chargeur dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Eviter de ranger les cassettes dans des endroits poussiéreux, à la lumière directe du soleil, près de chauffage ou de conditionneurs d'air, ou dans des endroits humides.
- Ne pas placer les cassettes sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants de la voiture.

Nettoyage de tête

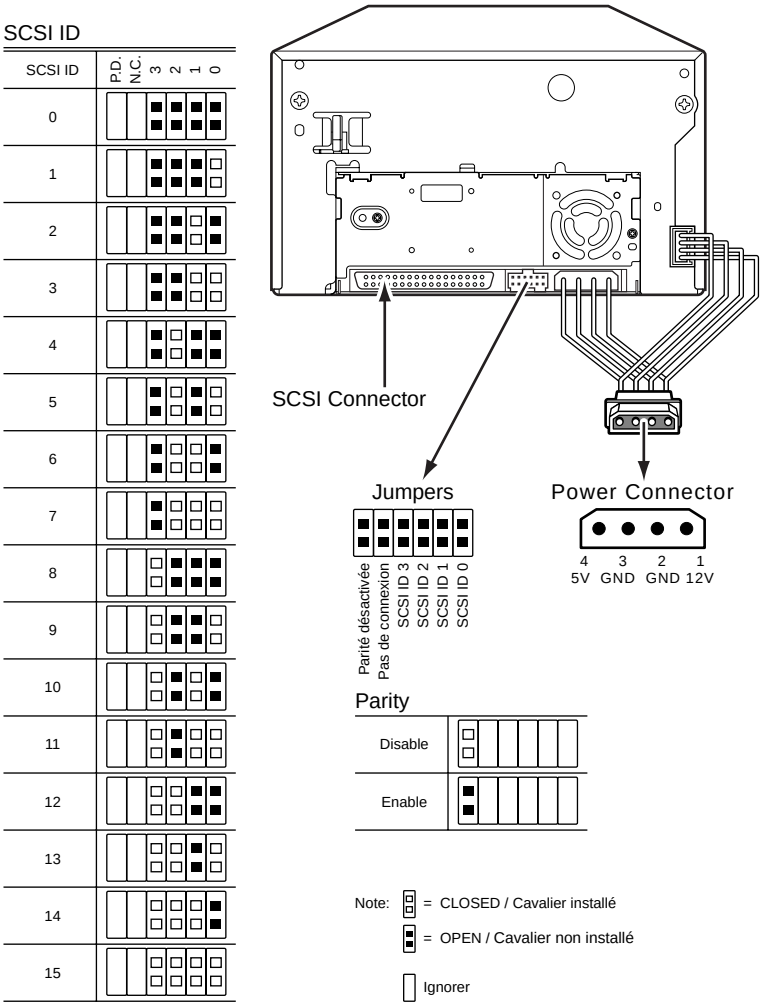
Pour maintenir l'efficacité de l'unité de chargement AIT, nettoyer régulièrement la tête en utilisant une bande de nettoyage (vendue séparément).
"CleanReq" s'affiche lorsque la tête nécessite un nettoyage.

Procédure de nettoyage

1. Charger trois cassettes de données et une cassette de nettoyage dans le chargeur.
2. Insérer le chargeur dans l'unité de chargement automatique.
3. Appuyer sur la touche SELECT pour sélectionner le numéro de la cassette de nettoyage.
4. Appuyer sur la touche ENTER.
   La cassette de nettoyage est chargée dans le lecteur AIT.
   La cassette de nettoyage nettoie automatiquement la tête et revient dans le chargeur.

Installation

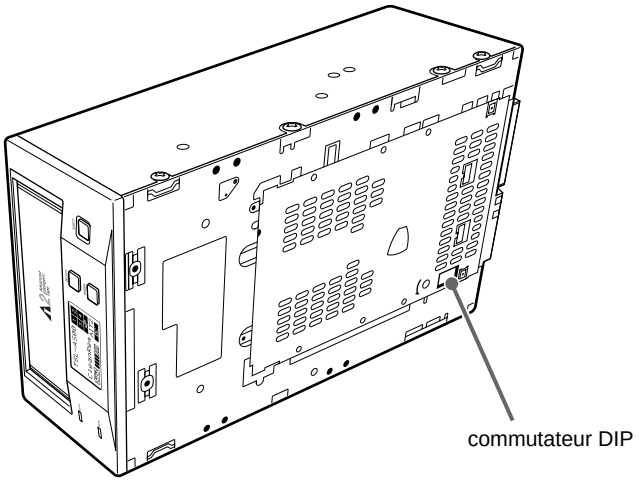
Connexion SCSI/ Réglage du SCSI ID



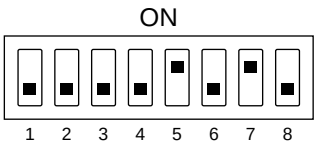
Cavalier de mise hors service de parité

La fonction de vérification de parité peut être désactivée par le cavalier. La vérification de parité est désactivée lorsque le cavalier d’extrême gauche est installé. La fonction de génération de parité est toujours activée.

Commutateurs d’option (commutateur DIP)



Positions du commutateur DIP



1 Réservé (OFF)
2 Réservé (OFF)
3 Réservé (OFF)
4 Réservé (OFF)
5 Terminaison alimentée (ON)
6 Réservé (OFF)
7 Contrôle DC (1) (ON)
8 Contrôle DC (2) (OFF)

Commutateur DIP de contrôle de compression de données

La compression de données peut être sélectionnée par les commutateurs DIP. La compression de données est activée lorsque la position 7 [contrôle DC (1)] est sur ON. Le contrôle par l’ordinateur central peut être désactivé lorsque la position 8 [Contrôle DC (2)] est sur ON.

Mise en place d’interface

Messages SCSI compatibles

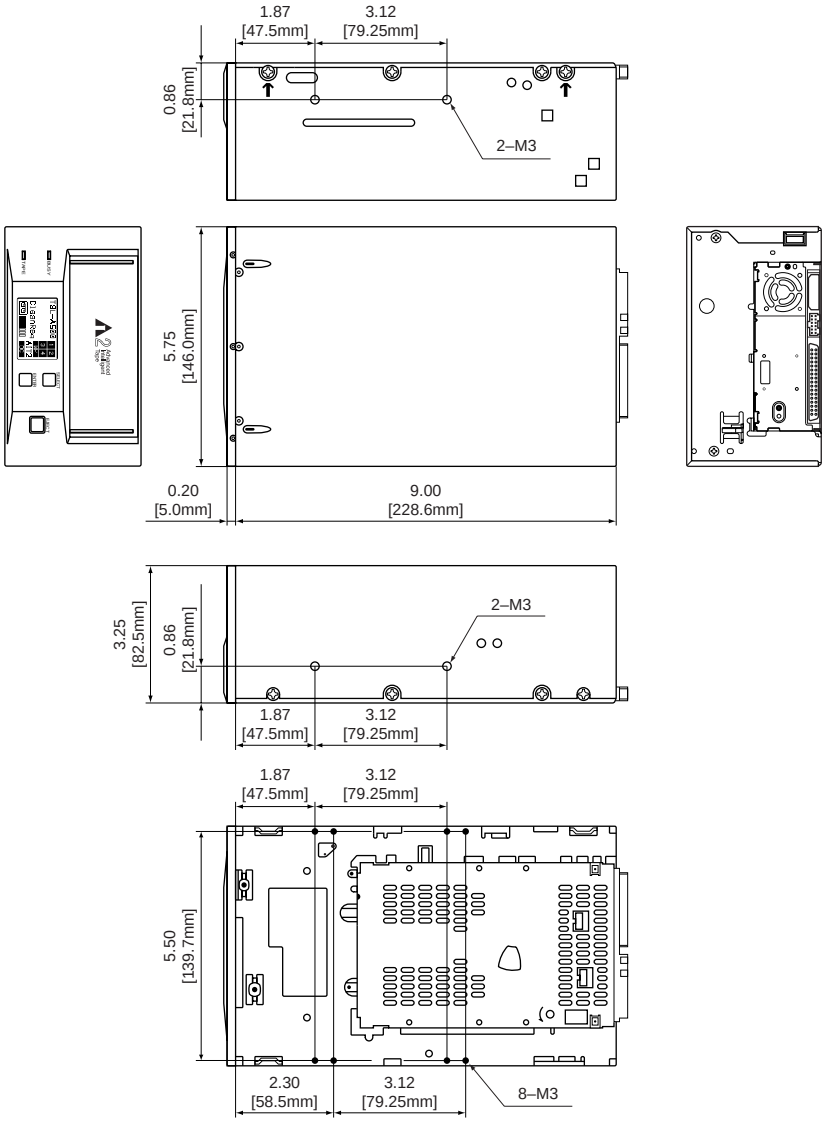
Abort
Bus Device Reset
Command Complete
Disconnect
Extended Message
-Synchronous Data Transfer Request
Extended Message
-Wide Data Transfer Request
Identify (w/&w/o Disconnect)
Initiator Detected Error
Message Parity Error
Message Reject
No Operation
Restore Pointers
Save Data Pointer

Commandes SCSI compatibles

Erase
Initialize Element Status (LUN=1)
Inquiry (LUN= 0 or 1)
Load/Unload (LUN= 0 or 1)
Locate
Log Select
Log Sense
Mode Select (6)
Mode Sense (6) (LUN= 0 or 1)
Move Medium (LUN= 0 or 1)
Prevent Allow Medium Removal (LUN= 0 or 1)
Read
Read Block Limits
Read Buffer
Read Element Status (LUN= 0 or 1)
Read Position
Receive Diagnostic Results
Release Unit
Request Block Address
Request Sense
Reserve Unit
Rewind
Seek Block
Send Diagnostic (LUN= 0 or 1)
Space
Test Unit Ready (LUN= 0 or 1)
Verify
Write
Write Buffer
Write Filemarks

Fentes de montages

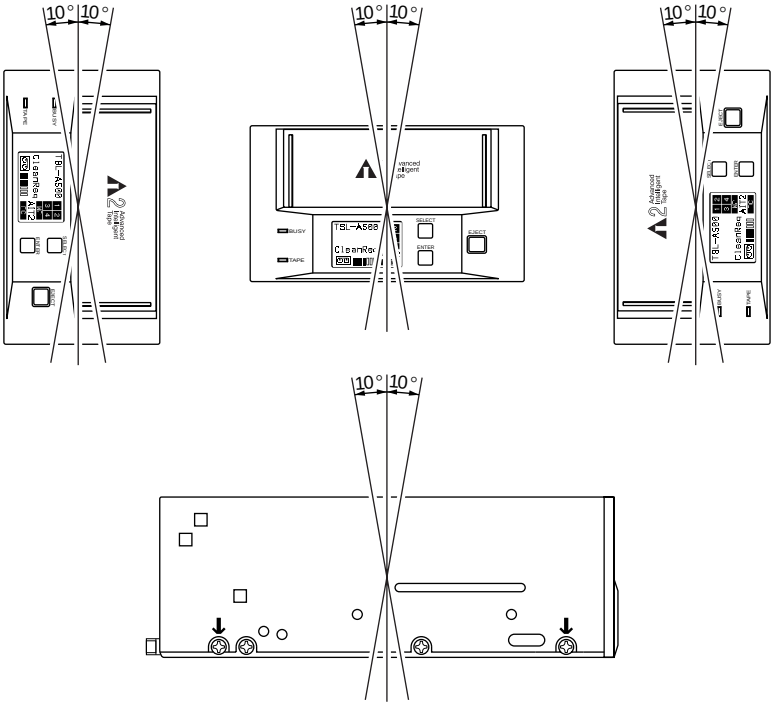
TSL-A500C



Remarque:
La longueur maximale des vis de montage doit être de 3,0 mm. Des vis plus longues risquent d’endommager le lecteur.

Orientation

Le TSL-A500C peut être installé dans trois différentes positions de montage tel qu'indiqué dans la figure ci-dessous.
Chaque position peut avoir un écart admissible de +/– 10 degrés.



Appendice

Spécifications

Performances

Mode AIT-1

Capacité d'enregistrement
Environ 140 - 280 Gbytes
(en utilisant la compression avec 4 cassettes AIT-1)
Vitesse de transfert de données (Bande)
4 MB/s non compressés
8 MB/s compressés
Vitesse de transfert de données par paquet (SCSI)
12 MB/s maximum, asynchrone
40 MB/s maximum, synchrone
Pourcentage d'erreur
par bit inférieur à 10^{-17}
Durée d'insertion/éjection du chargeur
2,5 secondes (typique)
Durée de changement de la cassette (Contrôle pat SCSI)
60 secondes (typique, Lors de l'utilisation des cassettes MIC)
Durée de rebobinage
inférieure à 80 secondes (avec une bande de 170 m)

Mode AIT-2

Capacité d'enregistrement
Environ 200 - 400 Gbytes
(en utilisant la compression avec 4 cassettes AIT-2)
Vitesse de transfert de données (Bande)
6 MB/s non compressés
12 MB/s compressés
Vitesse de transfert de données par paquet (SCSI)
12 MB/s maximum, asynchrone
40 MB/s maximum, synchrone
Pourcentage d'erreur
par bit inférieur à 10^{-17}
Durée d'insertion/éjection du chargeur
2,5 secondes (typique)
Durée de changement de la cassette (Contrôle pat SCSI)
60 secondes (typique, Lors de l'utilisation des cassettes MIC)
Durée de rebobinage
inférieure à 105 secondes (avec une bande de 230 m)

Environnement de fonctionnement

Fonctionnement
Température: 5 à 40 °C
Humidité: 20 à 80 %
(sans condensation)
(Température maximale au thermomètre mouillé: 26 °C)
Arrêt
Température: -40 à +70 °C
Humidité: 10 à 90 %

Choc

Fonctionnement
Pas de perte de données
Demi sinusoïde
Crête 5 G 3 ms
3 axes
*Intervalle de 10 secondes
Arrêt
Pas de pièce endommagée
Demi sinusoïde
Crête 90 G 3 ms
(crête 30 G 11 ms)
Tous les côtés

Vibrations

Fonctionnement
Sinusoïde de balayage 5 à 500 Hz
*Crête 0,25 G 1 Octave/min.
3 axes,3 directions
Arrêt
Sinusoïde de balayage 5 à 500 Hz
*Crête 0,5 G 1 Octave/min.
3 axes

Altitude

Fonctionnement
0 à 3048 m (0 à 10,000 pieds)

Parasites acoustiques

Ecriture/lecture en continu : 35 dBA
Insertion/éjection du chargeur:65 dBA
Changement de cassette : 70 dBA
Ouverture/fermeture de porte: 80 dBA

Remarque: L'indicateur de niveau sonore, réglé sur l'échelle A, est situé à 1 m en face du centre du panneau avant du lecteur.

Alimentation et divers

Alimentation 5 VDC Tolérance: ±5 %
Courant :1,8 A(Typique)
:3,0 A(max.)
Ondulation:100 mV_{P-P}
12 VDC Tolérance: ±10 %
Current :0,45 A(Typique)
:1,5 A(max.)
Ondulation:150 mV_{P-P}

Dimensions de l'unité de chargement automatique AIT
(TSL-A500C) 146,0 × 82,5 × 228,6 mm
(l × h × p)
(sans les projections)

Dimensions du chargeur
104,0 × 36,5 × 131,5 mm
(l × h × p)

Poids
Unité de chargement automatique (sans le chargeur) 2,5 kg
Chargeur (sans les cassettes) 250 g

Les spécifications sont sujettes à des modifications, dans l'intérêt du développement technologique, sans préavis ni obligation.

Coordonnées de Sony

Pour de plus amples informations, contacter:

Sony Electronics Inc., Technical Support

3300 Zanker Road San Jose, CA95134, 1940. USA
TEL: (1) 800-352-7669

Sony Corporation Core Technology & Network Company
Tape Streamer Marketing Section
Data Storage Sales & Marketing Dept.

Gate City Osaki East Tower Osaki East Tec.
1-11-1 Osaki Shinagawa-ku, Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: 81-3-5435-3486 FAX: 81-3-5435-3566

Sony of Canada Ltd., Computer and Personal Information Division

115 Gordon Baker Road, Willowdale, Ontario, Canada M2H 2S6
TEL: (416) 718-5050 or (1) 800-961-7669
FAX: (416) 499-8541 or (1) 800-263-2244

Sony International (Europa) GmbH CPCE PMS

Max-Planck-Strasse 8 D-85609
Aschheim Bei München Germany
TEL: 49-2389-95-1047 FAX: 49-2398-29-21

Sony International (Singapore) Ltd.
Sony Electronics Devices (Singapore)

10 Hoo Chiang Road #23-00 Keppel Towers, Singapore 089315
TEL: (65) 329-1553 FAX: (65) 329-1590

Sony Electronics Devices (Hong Kong) Limited

25/F Tower II, The Gateway, 25 Caniton Road, TST, Kowloon, Hong Kong
TEL: (852) 2956-0888 FAX: (852) 2956-4600

Sony Comércio e Indústria Ltda.

Rua Inocéncio Tobias, 125-Parte-Parque Industrial Thomas Edson-Barra Funda, CEP01144-000, São Paulo-SP-Brasil
TEL: (55) 11-3824-6586 to 6598 FAX: (55) 11-825-9064
Web site: www.sonybrasil.com

Sony (Australia) Ltd., Information Technology Products Division

A.C.N. 001 215 354
33-39 Talavera Road, North Ryde, N.S.W.2113, Australia
TEL: (61) 2-9887-6667 FAX: (61) 2-9805-1241 A.C.N. 001 215 354

Sony Chile Ltda

Av. Kennédy 8017, Las Condes, Santiago, Chile
TEL: (02) 210-6000 FAX: (02) 210-5417

Sicherheitsbestimmungen

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur einem Fachmann.

Diese Ausrüstung erfüllt die Europäischen EMC-Bestimmungen für die Verwendung in folgender/folgenden Umgebung(en):

• Wohngegenden

• Gewerbegebiete

• Leichtindustriegebiete

Diese Ausrüstung erfüllt die Bestimmungen der Norm EN55022, Klasse B.

Inhalt

Kapitel 1 Einführung

Über den AIT-Autoloader 65
Leistungsmerkmale 65
Geeignete Kassetten 66
Name und Funktion der Bauteile 67
Vorderseite 67
Magazin 70

Kapitel 2 Betrieb

Menüeinstellungen vornehmen und überprüfen 71
Einsetzen von Kassetten 75
Kassetten aus dem Magazin entfernen 77
Wie dem AIT-Autoloader benutzen 78
Wählen der Datenkassetten 79
Magazin auswerfen 79
Handhabung der Magazine und Kassetten 80
Vorsichtsmaßregeln bei Handhabung 80
Vorsichtsmaßregeln beim Lagern 81
Reinigung des Kopfes 82
Reinigung 82
Installation 83
SCSI-Anschluß/Einstellen des SCSI-ID 83
Optionsschalter (DIP-Schalter) 84
Schnittstellen 85
Unterstützte SCSI-Meldungen 85
Unterstützte SCSI-Befehle 85
Montagelöcher 86
Ausrichtung 87

Anhang

Technische Daten 88
Produktdaten 88
Betriebsumgebung 88
Erschütterungen 88
Vibrationen 88
Höhe über dem Meeresspiegel 89
Geräuschpegel 89
Stromversorgung und Verschiedenes 89
Sony Kontaktadressen 90
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an: 90

Deutsch

Gebrauch dieses Handbuchs

Dieses Handbuch zeigt, wie der AIT-Autoloader TSL-A500C benutzt und gewartet wird. Lesen Sie es bitte vor dem Benutzen des Geräts durch und heben Sie es danach zum späteren Nachschlagen auf.
Das Handbuch besteht aus zwei Abschnitten und den technischen Daten. Lesen Sie die Abschnitte, die Ihre Verwendung des Gerätes behandeln.

Kapitel 1 beschreibt die Leistungsmerkmale des Gerätes, die Systemkomponenten, sowie die Namen und Funktionen der einzelnen Teile.

Kapitel 2 In diesem Kapitel wird der Gebrauch des Displays (LCD), sowie die Handhabung von Magazinen und Kassetten erklärt. Ferner enthält es auch Hinweise über die Behandlung von Magazinen und Kassetten und die Reinigung des Kopfes. Beachten Sie diese Informationen, wenn Sie das Gerät benutzen.

Die technischen Daten im Anhang enthalten die wichtigsten technischen Daten des TSL-A500C.

Kapitel 1 Einführung

Über den AIT-Autoloader

Der TSL-A500C ist ein AIT-Autoloader, in dem ein AIT-1 Laufwerk SDX-500C eingebaut ist. Das mit dem Gerät mitgelieferte Magazin faßt vier Datenkassetten.

Leistungsmerkmale

Der AIT-Autoloader TSL-A500C besitzt folgende Leistungsmerkmale:

- Die Datenkassetten werden über einen äußerst zuverlässigen linearen Führungsmechanismus in das eingebaute AIT-2 Laufwerk SDX-500C geladen oder daraus entnommen.
- Das Advanced Intelligent Tape-Format ermöglicht es, auf AIT-2 Kassetten (50 GB ohne Datenkomprimierung) oder auf AIT-1 Kassetten (35 GB ohne Datenkomprimierung) enorme Datenmengen zu speichern. Eine Prüflese-Funktion (Read after Write) und ein Three-Level-Fehlerkorrekturcode garantieren hohe Datensicherheit.
- Dieses Modell besitzt eine Funktion zur Datenkomprimierung, wodurch noch mehr Daten gespeichert werden können.
- Beim Lesen erkennt das Laufwerk automatisch, ob die Daten in komprimierter Form gespeichert wurden und entkomprimiert diese gegebenenfalls.
- Ultra Wide LVD/SE SCSI-Schnittstelle.

Geeignete Kassetten

Das Laufwerk benutzt AIT-1 oder AIT-2 Kassetten.



AIT-2 Markierung

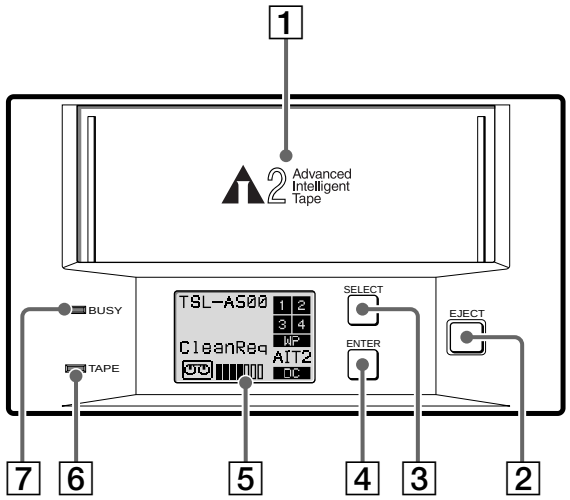


AIT-1 Markierung

Vorsicht:
Herkömmliche 8 mm Videobandkassetten sehen sehr ähnlich aus, sind aber technisch völlig anders aufgebaut und können nicht benutzt werden. Schieben Sie nur AIT-Kassetten und niemals normale 8-mm Videobänder oder andere Datenkassetten ein. Das Einschieben ungeeigneter Kassettentypen kann zur Beschädigung des Geräts führen.

Name und Funktion der Bauteile

Vorderseite



Vorderseite

1 Magazinaufnahme
Schieben Sie das Magazin hinein.

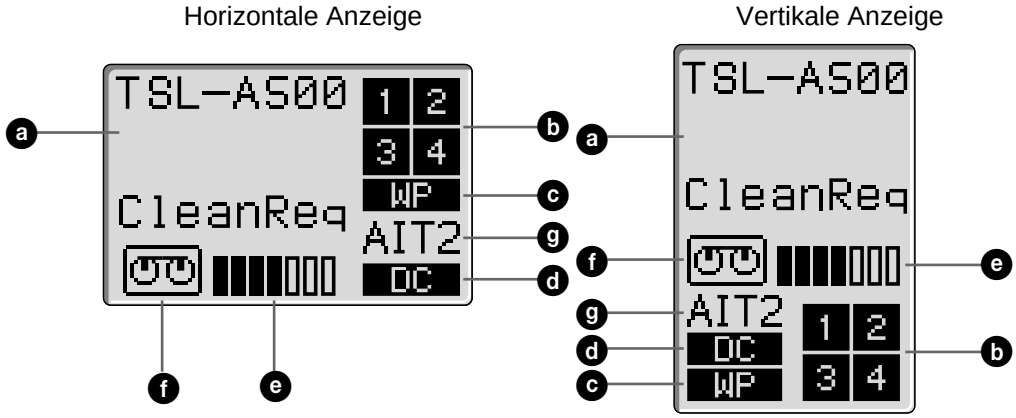
2 EJECT-Taste
Mit dieser Taste wird ein Magazin aus dem Gerät ausgeworfen. Sie wird auch zum Steuern des im Display angezeigten Menüs benutzt.

3 SELECT-Taste
Mit dieser Taste wird eine Kassette gewählt, die geladen werden soll. Sie wird auch zum Steuern des im Display angezeigten Menüs benutzt.

4 ENTER-Taste
Mit dieser Taste wird veranlaßt, daß eine mit der SELECT-Taste gewählte Kassette ins AIT-Laufwerk geladen wird. Sie wird auch zum Steuern des im Display angezeigten Menüs benutzt.

5 Flüssigkristallanzeige (LCD)

Zeigt den jeweiligen Gerätestatus an.
Wie auf Seite 73 erklärt, kann die Ausrichtung der Anzeige dem jeweiligen Betrachtungswinkel angepaßt werden.



Flüssigkristallanzeige

ⓐ Meldungsbereich

Hier wird der Betriebsstatus des Geräts angezeigt.
Je nach Betriebszustand, erscheinen hier Warn- oder Fehlermeldungen.
Wie auf Seite 74 erklärt, kann als Anzeigesprache Englisch, Französisch, Deutsch oder Spanisch gewählt werden.

ⓑ Kassettennummernanzeige

Zeigt den Zustand der jeweiligen Kassette. Beim Auswechseln einer Kassette blinkt die entsprechende Kassettennummer. Wird eine Kassette aus dem Magazin ins AIT-Laufwerk geladen, erlischt die entsprechende Kassettennummer. Beim Zurücktransportieren der Kassette ins Magazin blinkt die Nummer wieder.

ⓒ Schreibschutzanzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn das Magazin oder die Datenkassette über den Schreibschutzschalter schreibgeschützt ist.

ⓓ Datenkomprimierungsanzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn für das Laufwerk Datenkomprimierung aktiviert ist.

ⓔ Bandpositionsanzeige

Zeigt die aktuelle Position des Bands in der Kassette, die ins AIT-Laufwerk geladen ist.

■■■■■■■	Aktuelle Position nahe Bandanfang.
■■■■□□□	Aktuelle Position nahe Bandmitte.
□□□□□□□	Aktuelle Position nahe Bandende.

Von Bandpositionsanzeige angezeigte Bandposition

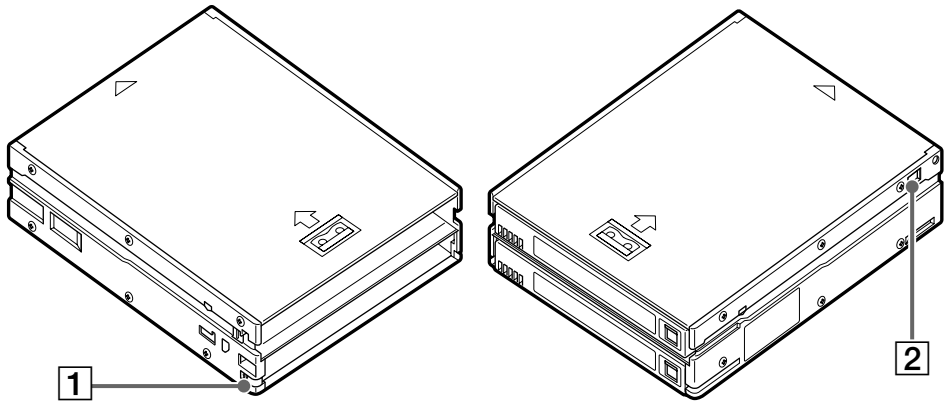
ⓕ Kassettenanzeige
Diese Anzeige erscheint, wenn eine Kassette ins interne AIT-Laufwerk geladen wird und zeigt den Ladestatus der Kassette an. Beim Laden bzw. Zurücktransport der Kassette aus dem Laufwerk blinkt diese Anzeige.

ⓖ Kassettentyp
Bezeichnet den Typ der Kassette(n), die ins Laufwerk eingelegt ist/sind.
“AIT” bezeichnet AIT-1 Kassetten.
“AIT2” bezeichnet AIT-2 Kassetten.

6 TAPE
Leuchtet grün, wenn sich eine Datenkassette im AIT-Laufwerk befindet. Während dem Laden oder Entfernen einer Kassette blinkt diese Anzeige.

7 BUSY
Diese Anzeige blinkt grün, wenn die ins AIT-Laufwerk geladene Kassette beschrieben bzw. Daten darauf gesucht werden, sowie beim Zurückspulen des Bands.

Magazin



Magazin

1 Taste
Drücken Sie diese Taste, um Kassetten aus dem Magazin zu entfernen. Auf Seite 75 wird das Einsetzen und auf Seite 77 das Entfernen von Kassetten erklärt.

2 Schreibschutzschalter
Wird benutzt, um das Beschreiben von Datenkassetten zu verhindern. Wird der Schalter nach links geschoben, können die Kassetten nicht beschrieben werden, und zwar ungeachtet der Schreibschutzeinstellung der einzelnen Datenkassetten.

Kapitel 2 Betrieb

Dieser Abschnitt behandelt den Gebrauch des LCD-Displays, das Einsetzen von Kassetten ins Magazin, den Gebrauch des Laufwerks und die Handhabung von Magazinen und Kassetten.

Menüeinstellungen vornehmen und überprüfen

Bestimmte Geräteeinstellungen können über das im Display angezeigte Menü vorgenommen bzw. überprüft werden, wie die Modell- und Firmware-Version oder die aktuelle SCSI-ID des Geräts.
Die Menüanzeige wird wie nachfolgend erklärt gesteuert.

Hinweis:
Das Magazin sollte entfernt werden, bevor im Display das Menü angezeigt wird. Ist das Magazin in den Autoloader eingesetzt, kann das Menü nur dann aufgerufen werden, wenn das Display “Ready” zeigt. Zum Ändern der Anzeigesprache muß das Magazin entfernt werden.

1 Halten Sie die SELECT-Taste mindestens 5 Sekunden lang gedrückt. Im Display erscheint die Menüanzeige.

▶ Version	(Version)
Auto Load	(Automatisch Laden)
Unload	(Entladen)
Contrast	(Kontrast)
Orientation	(Ausrichtung)
Language	(Sprache)

Menüanzeige

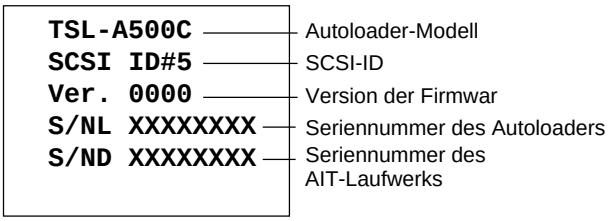
2 Mit der SELECT-Taste können Sie den Cursor (▶) zu den verschiedenen Menüpunkten verschieben.

3 Wenn Sie ENTER drücken, wird die Einstellung des Menüpunkts angezeigt, auf dem sich der Cursor gerade befindet.

4 Stellen Sie den jeweiligen Menüpunkt wie in den folgenden Abschnitten beschrieben ein.
Erfolgen 10 Sekunden lang keine weiteren Bedienschritte, wird die Menüanzeige beendet und das Display kehrt zur Normalanzeige zurück.

Anzeige der Version

Wenn Sie den in Menüanzeige gezeigten Menüpunkt “Version” wählen, werden die folgenden Informationen über das Autoloader-Modell, die SCSI-ID und die Version der Firmware angezeigt.



Versionsanzeige

1 Notieren Sie sich die angezeigten Informationen.

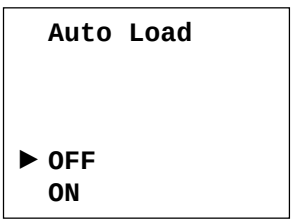
2 Drücken Sie die EJECT-Taste.
Das Display kehrt zur Menüanzeige zurück.

Einstellung Automatisch Laden

Wenn im Menü Auto Load (Automatisch Laden) gewählt wird, erscheint die folgende Anzeige. In dieser Anzeige können Sie wählen, ob beim Einschieben eines Magazins in den Autoloader automatisch die erste Cartridge (Kassette) geladen wird.

OFF: Die Cartridges (Kassetten) werden überprüft, aber nicht automatisch geladen. (Das ist die Standardeinstellung.)

ON: Nachdem die Cartridges des Magazins überprüft sind, wird die erste Cartridge automatisch ins AIT-Laufwerk geladen.



1 Drücken Sie falls notwendig die SELECT-Taste, um den Cursor (▶) zur gewünschten Einstellung zu verschieben.
Wenn Sie die Auswahl abbrechen und zur Menüanzeige zurückkehren wollen, drücken Sie die EJECT-Taste.

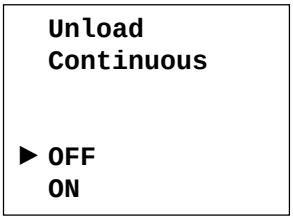
2 Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Auswahl zu übernehmen und zur Menüanzeige zurückzukehren.

Einstellung Entladen

Wenn im Menü die Einstellung Unload (Entladen) gewählt wird, erscheint die folgende Anzeige. In dieser Anzeige können Sie wählen was geschieht, wenn der Unload-Befehl (LUN0) gewählt wird, während die vierte Kassette im AIT-Laufwerk geladen ist.

OFF: Die Cartridge wird ins Magazin zurück transportiert, die erste Cartridge wird aber nicht wieder automatisch geladen. (Das ist die Standardeinstellung.) Bitte benutzen Sie im Normalfall diese Einstellung.

ON: Die Cartridge wird ins Magazin zurück transportiert und die erste Cartridge wird wieder automatisch ins Laufwerk geladen.

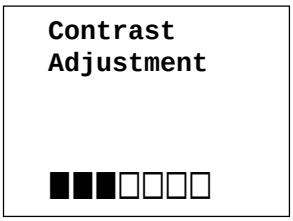


1 Drücken Sie falls notwendig die SELECT-Taste, um den Cursor (▶) zur gewünschten Einstellung zu verschieben.
Wenn Sie die Auswahl abbrechen und zur Menüanzeige zurückkehren wollen, drücken Sie die EJECT-Taste.

2 Drücken Sie die ENTER-Taste, um die Auswahl zu übernehmen und zur Menüanzeige zurückzukehren.

Kontrast einstellen

Wenn Sie den in Menüanzeige gezeigten Menüpunkt “Contrast” wählen, erscheint folgende Anzeige, in der Sie den Kontrast des Displays einstellen können.



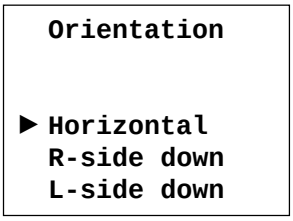
Kontrasteinstellungsanzeige

1 Stellen Sie den Kontrast mit der SELECT-Taste ein.

2 Drücken Sie die ENTER-Taste.
Der gewählte Kontrast wird übernommen und das Display zeigt wieder das Menü.

Einstellen der Anzeigeausrichtung

Wenn Sie den in Menüanzeige gezeigten Menüpunkt “Orientation” wählen, erscheint folgende Anzeige, in der Sie die Ausrichtung der Anzeige Ihrem Betrachtungswinkel anpassen können.



Ausrichtungsanzeige

1 Bringen Sie den Cursor (▶) mit der SELECT-Taste zur gewünschten Einstellung.
Die Ausrichtung der angezeigten Zeichen entspricht der aktuellen Auswahl. Mit der EJECT-Taste können Sie die veränderte Einstellung verwerfen und zur Menüanzeige zurückkehren.

2 Drücken Sie die ENTER-Taste.
Die gewählte Ausrichtung wird übernommen und das Display zeigt wieder das Menü. Die neu gewählte Ausrichtung wird erst beim Beenden der Menüanzeige wirksam.

Hinweis:
Beim Vornehmen von Menüeinstellungen ist die Oberseite der Anzeige immer an der Oberseite des Geräts ausgerichtet.

Sprache wählen

Hinweis:
Entfernen Sie zum Ändern der Anzeigesprache zunächst das Magazin. Solange ein Magazin eingesetzt ist, kann die Anzeigesprache nicht geändert werden.

Wenn Sie den in Menüanzeige gezeigten Menüpunkt “Language” wählen, erscheint folgende Anzeige, in der Sie die Sprache wählen können, in der Meldungen angezeigt werden.



Anzeige der Sprachen

1 Bringen Sie den Cursor (▶) mit der SELECT-Taste zur gewünschten Einstellung.
Mit der EJECT-Taste können Sie die veränderte Einstellung verwerfen und zur Menüanzeige zurückkehren.

2 Drücken Sie die ENTER-Taste, um die gewählte Sprache zu übernehmen und zur Menüanzeige zurückzukehren.

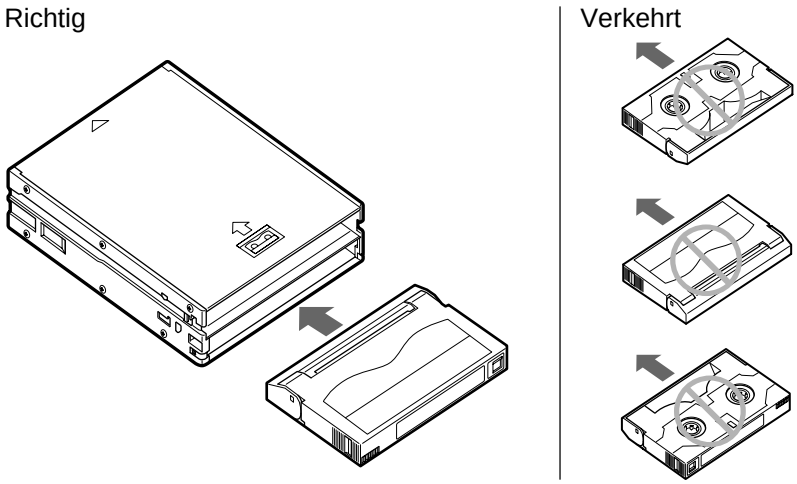
Hinweis:
Das Menü selbst wird immer nur in Englisch angezeigt.

Einsetzen von Kassetten

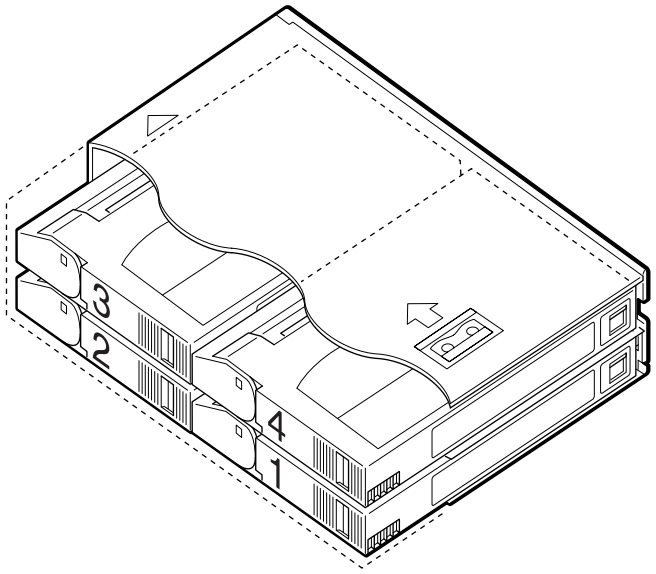
Vier Datenkassetten sollten ins Magazin eingesetzt werden.

Vorsicht:

- Legen Sie immer **vier Kassetten** ins Magazin ein. Achten Sie immer auf die richtige Ausrichtung der Kassetten. Wenn weniger als vier Kassetten eingelegt sind oder die Kassetten falsch eingelegt werden, können Schäden auftreten.
- Sind die Kassetten falsch ausgerichtet, kann das Magazin nicht in den Autoloader eingeschoben werden. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Kassetten.



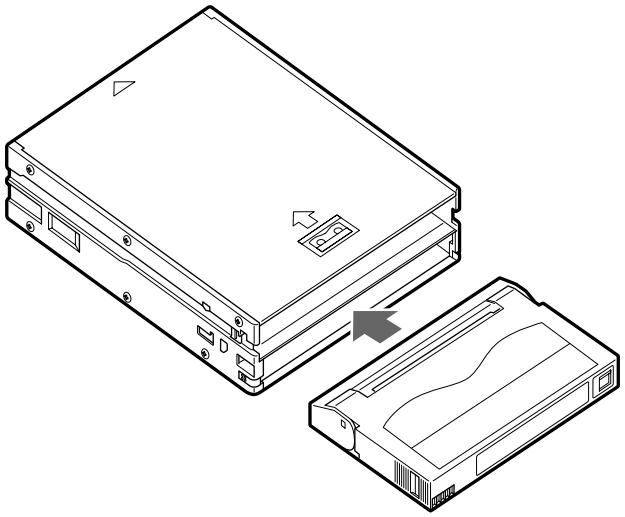
Kassettenausrichtung



Nummer der Kassette im Magazin

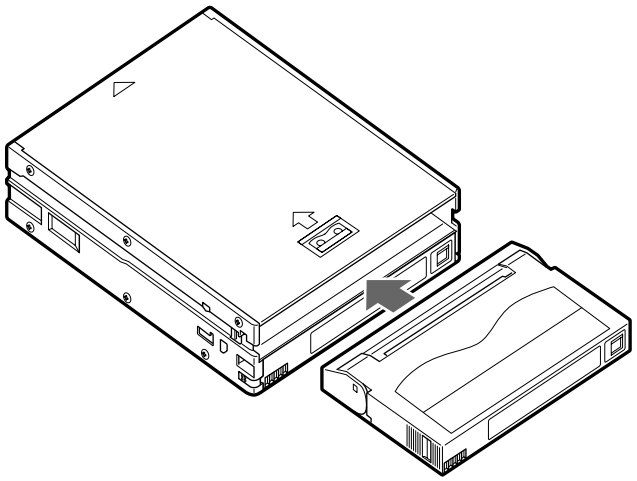
Die Datenkassetten werden wie folgt beschrieben ins Magazin eingesetzt.

1 Setzen Sie wie unten abgebildet zuerst zwei Datenkassetten ins untere Magazinfach ein. Setzen Sie dabei zuerst Kassette Nummer 2 und danach Kassette Nummer 1 ein.



Einsetzen von Datenkassetten ins unterste Magazinfach

2 Setzen Sie anschließend wie unten abgebildet zwei Datenkassetten ins obere Magazinfach ein. Setzen Sie dabei zuerst Kassette Nummer 3 und danach Kassette Nummer 4 ein.

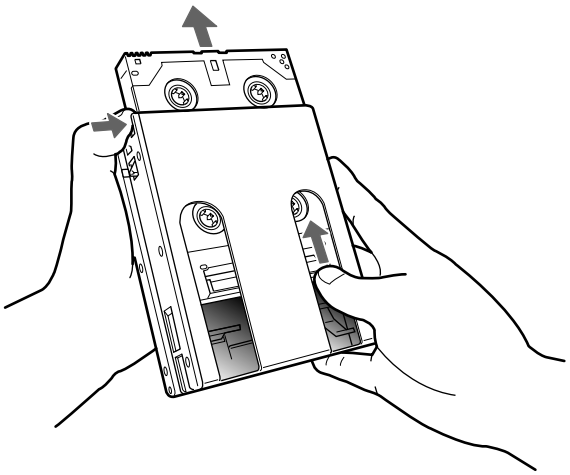


Einsetzen von Datenkassetten ins oberste Magazinfach

Kassetten aus dem Magazin entfernen

Entfernen Sie Kassetten wie folgt aus dem Magazin.

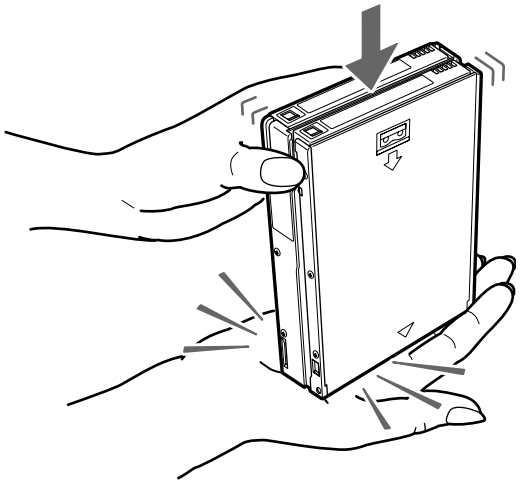
1 Drücken Sie auf den Magazinstopper, legen Sie Ihren Finger in die Öffnung an der Kassettenrückseite, und drücken Sie die Datenkassetten in Richtung Magazinvorderseite.



Auf Datenkassetten von der Rückseite des Magazins drücken

2 Wiederholen Sie Schritt 1, um drei Kassetten zu entfernen.

3 Drehen Sie das Magazin so, daß das offene Ende nach oben weist und stoßen Sie es behutsam gegen Ihre Hand oder einen weichen Gegenstand. Dadurch rutschen die Kassetten aus dem oberen Fach ins untere Fach.

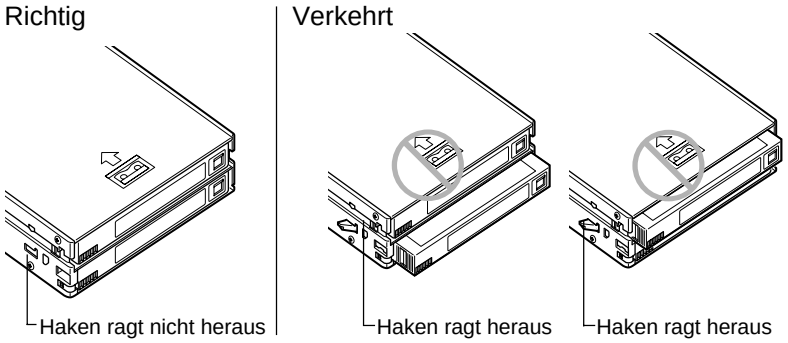


Kassetten ins untere Fach bringen

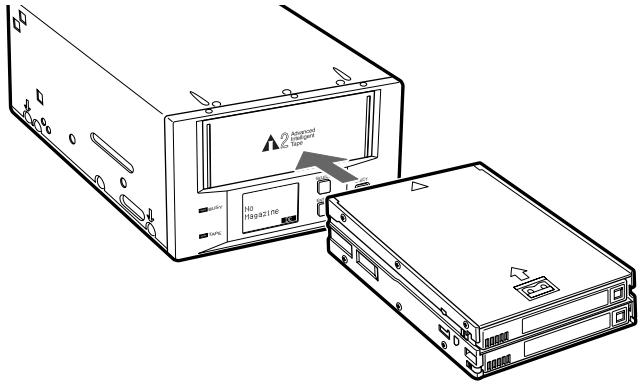
4 Schieben Sie wie in Schritt 1 beschrieben die untere Kassette heraus.

Wie dem AIT-Autoloader benutzen

1 Achten Sie darauf, die Kassetten vollständig ins Magazin zu schieben. Werden die Kassetten nicht vollständig eingeschoben, ragt der Haken am Magazin heraus und verhindert ein Einschieben des Magazins in den Autoloader.



2 Vergewissern Sie sich, daß die BUSY- und TAPE-Anzeige nicht leuchtet und schieben Sie das Magazin ein.



Einschieben des Magazins

Sobald ein Magazin eingeschoben wird, passiert folgendes:
- Nachdem “Magazin Loading” angezeigt wird, beginnt die Überprüfung des Magazins.
- Ist das Magazin schreibgeschützt, erscheint die Schreibschutzanzeige (WP).
- Alle Kassetten werden der Reihe nach überprüft.
- Die Nummer der gerade überprüften Kassette blinkt.

3 “Scan4 Ok” sollte angezeigt werden.Wiederholen Sie Schritt 1, um drei Kassetten zu entfernen. Sobald alle Kassettennummern im Display angezeigt werden, können Sie über ein Computerprogramm oder mit der Taste SELECT und ENTER die Kassette wählen, die ins AIT-Laufwerk geladen werden soll. Sobald eine Kassette ins AIT-Laufwerk geladen ist, leuchtet die TAPE-Anzeige.

4 Daten werden über die Computersoftware auf das Band geschrieben bzw. vom Band eingelesen. Während dem Lesen oder Schreiben leuchtet die BUSY-Anzeige.

Wählen der Datenkassetten

Sie können die ins Magazin eingesetzten Datenkassetten je nach Bedarf über die auf Ihrem Computer laufenden Software wählen.
Mit den Tasten SELECT und ENTER können wie folgt Kassetten ausgewählt werden.Mit den Tasten SELECT und ENTER können wie folgt Kassetten ausgewählt werden.

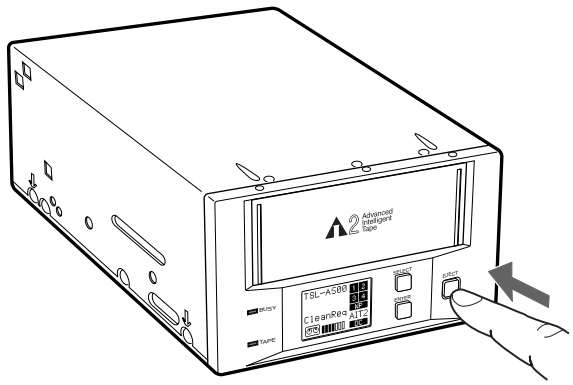
1 Drücken Sie SELECT, um im Display die Nummer einer Kassette anzuzeigen. Drücken Sie diese Taste so lange, bis die Nummer der gewünschten Kassette angezeigt wird.

2 Sobald die gewünschte Kassettennummer angezeigt wird, drücken Sie die Taste ENTER.
Die aktuell im AIT-Laufwerk geladene Kassette wird ins Magazin zurücktransportiert und die oben gewählte Kassette geladen.

Vorsicht:
- (Nach dem **Einschieben des Magazin dauert es etwa 75 Sekunden**, bis alle Kassetten des Magazins überprüft sind.) Während dieser Zeit hat die SELECT-Taste keine Funktion. Auch wenn das Display nicht “Ready” zeigt, hat SELECT keine Funktion.
- Die Tasten SELECT und ENTER haben keine Wirkung, solange die BUSY-Anzeige blinkt oder leuchtet.

Magazin auswerfen

Drücken Sie die EJECT-Taste.
“Ejecting Magazine” wird angezeigt. Sobald die Kassette aus dem AIT-Laufwerk ins Magazin zurücktransportiert ist, wird das Magazin automatisch ausgeworfen.
Bis zum Auswerfen eines Magazins können bis zu 2 Minuten vergehen.



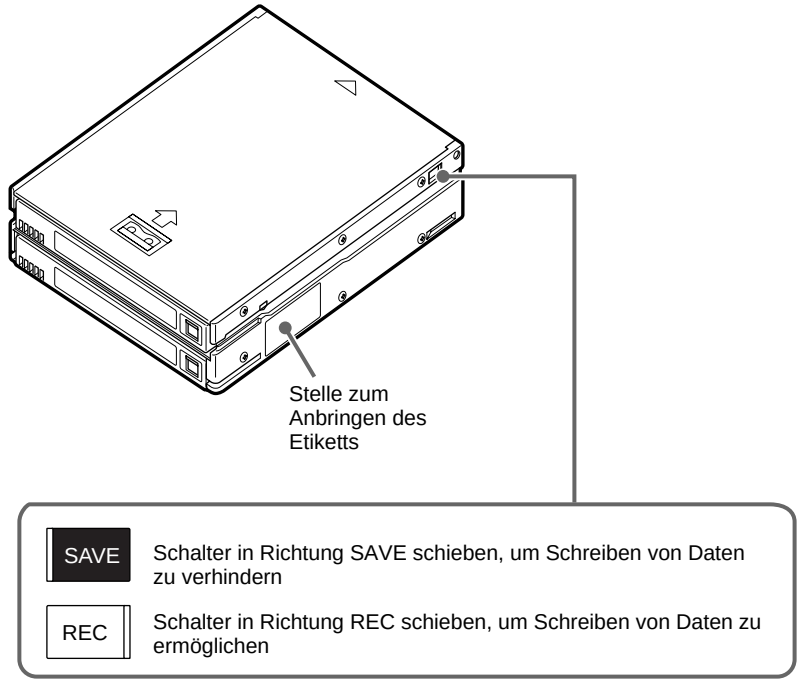
Auswerfen des Magazins

Vorsicht:
Während die BUSY-Anzeige blinkt oder leuchtet, hat die EJECT-Taste keine Wirkung.

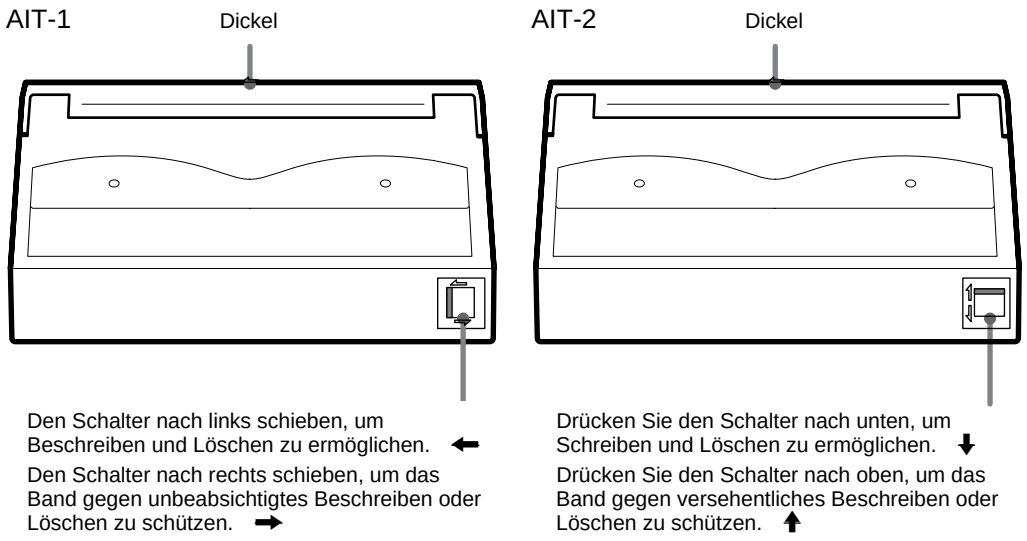
Handhabung der Magazine und Kassetten

Vorsichtsmaßregeln bei Handhabung

- Starke Erschütterungen und Fallenlassen vermeiden.
- Der Verschluß an der Vorderseite der Kassette öffnet sich beim Einschieben ins Laufwerk automatisch. Den Verschluß nicht händisch öffnen, da das Band durch Berühren beschädigt werden kann.
- Magazine und Kassetten werden vom Hersteller beim Zusammenbau sorgfältig justiert. Bitte versuchen Sie nicht, sie zu öffnen oder zu zerlegen.
- Die Schreibschutzschalter auf den Magazinen und Kassetten verhindern, daß Bänder versehentlich beschrieben oder gelöscht werden. Falls Sie keine Daten auf das Band schreiben, stellen Sie den Schreibschutzschalter des Magazins oder der Kassette auf die Schreibschutz-Stellung.



Magazin-Schreibschutzschalter und Stelle zum Anbringen des Schreibschutz-Etiketts



Kassetten-Schreibschutzschalter

- Bei plötzlichen Temperaturschwankungen kann Kondensation zu Beeinträchtigungen beim Beschreiben oder Lesen eines Bandes führen.
- Vermeiden Sie unnötiges Laden/Entfernen von Kassetten ins bzw. aus dem AIT-Laufwerk, wenn kein Band beschrieben oder gelesen werden nuß.

Vorsichtsmaßregeln beim Lagern

- Bewahren Sie das Magazin bei Nichtverwendung in dessen Behälter auf.
- Vermeiden Sie es, Kassetten an staubigen Orten, in direktem Sonnenlicht, nahe Heizkörpern, Klimaanlagen oder an feuchten Orten aufzubewahren.
- Kassetten nicht auf das Armaturenbrett oder Ablagefach eines Autos legen.

Reinigung des Kopfes

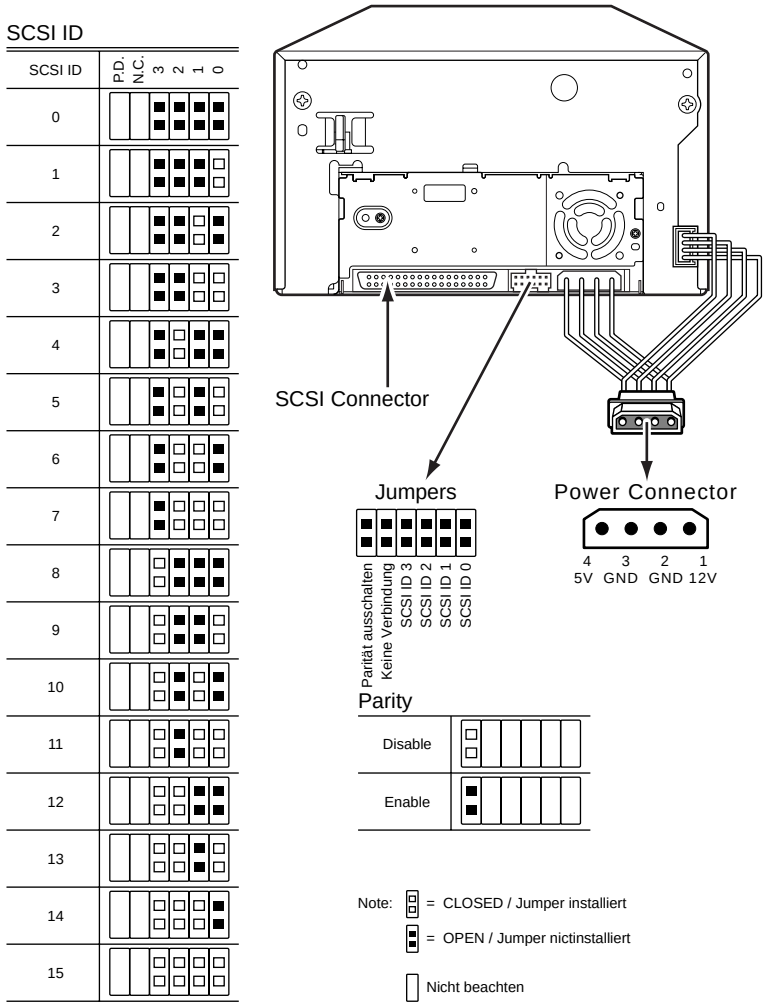
Um einen zuverlässigen Betrieb des AIT-Autoloaders zu gewährleisten, sollten Sie den Kopf in gewissen Abständen mit einem Reinigungsband (muß extra erworben werden) reinigen.
Sobald “CleanReq” angezeigt wird, muß der Kopf gereinigt werden.

Reinigung

1. Setzen Sie drei Datenkassetten und eine Reinigungskassette ins Magazin ein.
2. Schieben Sie das Magazin in den Autoloader.
3. Wählen Sie mit der SELECT-Taste die Nummer der Reinigungskassette.
4. Drücken Sie ENTER.
   Die Reinigungskassette wird ins AIT-Laufwerk geladen.
   Die Reinigung läuft automatisch ab. Die Reinigungskassette wird anschließend automatisch ins Magazin zurücktransportiert.

Installation

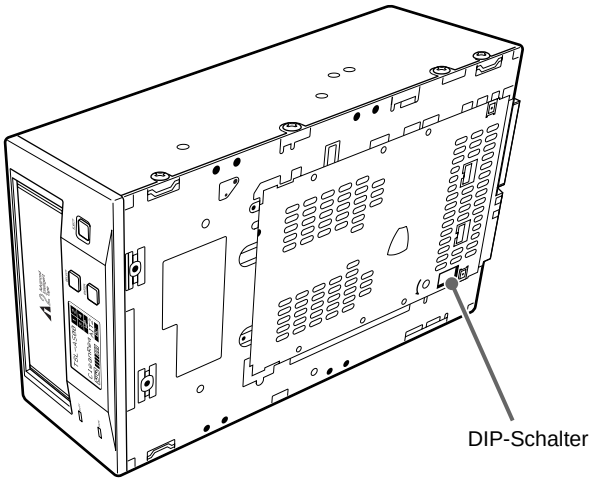
SCSI-Anschluß/Einstellen des SCSI-ID



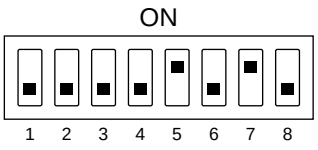
Jumper zum Ausschalten der Parität

Die Paritätsüberprüfung kann über einen Jumper ausgeschaltet werden. Die Paritätsprüfung ist ausgeschaltet, wenn der Jumper am linken Ende installiert ist. Die Paritätsfunktion selbst ist immer eingeschaltet.

Optionsschalter (DIP-Schalter)



DIP-Schalterstellungen



1 Reserviert (OFF)
2 Reserviert (OFF)
3 Reserviert (OFF)
4 Reserviert (OFF)
5 Terminatorstrom (ON)
6 Reserviert (OFF)
7 DC Control (1) (ON)
8 DC Control (2) (OFF)

DIP-Schalter zum Regeln der Datenkomprimierung

Die Datenkomprimierung kann über DIP-Schalter geregelt werden. Die Datenkomprimierung ist eingeschaltet, wenn Position 7 [DC Control (1)] auf ON gestellt ist. Die Steuerung über den Hostcomputer kann gesperrt werden, indem Position 8 [DC Control (2)] auf ON gestellt wird.

Schnittstellen

Unterstützte SCSI-Meldungen

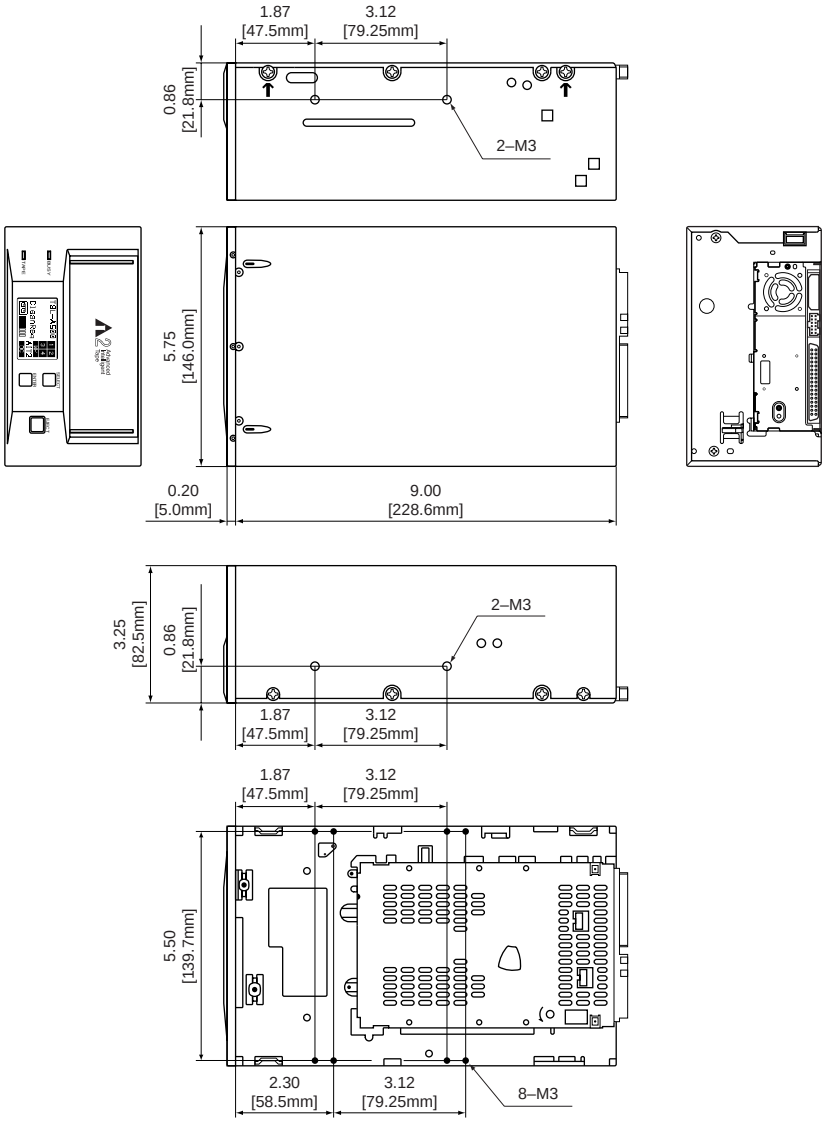
Abort
Bus Device Reset
Command Complete
Disconnect
Extended Message
-Synchronous Data Transfer Request
Extended Message
-Wide Data Transfer Request
Identify (w/&w/o Disconnect)
Initiator Detected Error
Message Parity Error
Message Reject
No Operation
Restore Pointers
Save Data Pointer

Unterstützte SCSI-Befehle

Erase
Initialize Element Status (LUN=1)
Inquiry (LUN= 0 or 1)
Load/Unload (LUN= 0 or 1)
Locate
Log Select
Log Sense
Mode Select (6)
Mode Sense (6) (LUN= 0 or 1)
Move Medium (LUN= 0 or 1)
Prevent Allow Medium Removal (LUN= 0 or 1)
Read
Read Block Limits
Read Buffer
Read Element Status (LUN= 0 or 1)
Read Position
Receive Diagnostic Results
Release Unit
Request Block Address
Request Sense
Reserve Unit
Rewind
Seek Block
Send Diagnostic (LUN= 0 or 1)
Space
Test Unit Ready (LUN= 0 or 1)
Verify
Write
Write Buffer
Write Filemarks

Montagelöcher

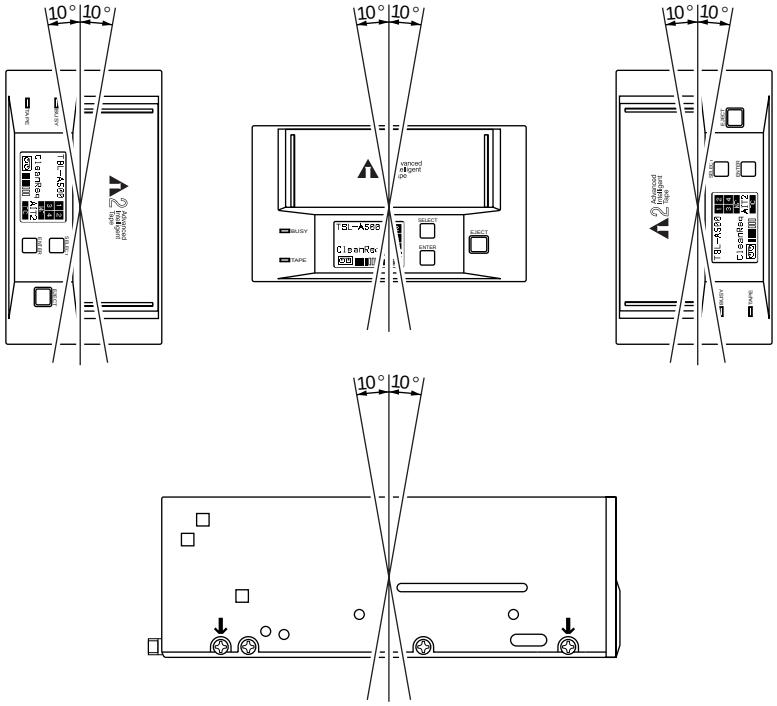
TSL-A500C



Hinweis:
Das Gewinde der Befestigungsschrauben darf maximal 3,0 mm lang sein. Längere Gewinde können das Gerät beschädigen.

Ausrichtung

Wie die nachfolgende Abbildung zeigt, kann das TSL-A500C in drei verschiedenen Montagepositionen installiert werden.
Die maximale Toleranz jeder Montageposition beträgt +/– 10 Grad.



Technische Daten

Produktdaten

AIT-1 Modus

Speicherkapazität
Etwa 140 bis 280 GByte
(bei Komprimierung mit 4 AIT-1 Kassetten)

Datenübertragungsrate (Band)
4 MB/s nicht komprimiert
8 MB/s komprimiert

Burst-Datenübertragungsrate (SCSI)
maximal 12 MByte/s, asynchron
maximal 40 MByte/s, synchron

Bitfehlerrate
weniger als 10^{-17}

Dauer von Magazin-Einschub/Ausstoß
2,5 Sekunden (typisch)

Dauer von Kassettenaustausch (über SCSI gesteuert)
60 Sekunden (typisch, Bei Verwendung von MIC-Kassetten)

Rückspuldauer
weniger als 80 Sekunden
(bei 170 m langen Bändern)

AIT-2 Modus

Speicherkapazität
Etwa 200 bis 400 GByte
(bei Komprimierung mit 4 AIT-2-Kassetten)

Datenübertragungsrate (Band)
6 MB/s nicht komprimiert
12 MB/s komprimiert

Burst-Datenübertragungsrate (SCSI)
maximal 12 MByte/s, asynchron
maximal 40 MByte/s, synchron

Bitfehlerrate
weniger als 10^{-17}

Dauer von Magazin-Einschub/Ausstoß
2,5 Sekunden (typisch)

Dauer von Kassettenaustausch (über SCSI gesteuert)
60 Sekunden (typisch, Bei Verwendung von MIC-Kassetten)

Rückspuldauer
weniger als 105 Sekunden
(bei 230 m langen Bändern)

Betriebsumgebung

Betrieb

Temperatur :	5 bis 40 °C
Luftfeuchtigkeit :	20 bis 80%

(keine Kondensation)
Maximale Verdunstungstemperatur (Wet Bulb)
26 °C

Lagerung

Temperatur :	-40 bis +70 °C
Luftfeuchtigkeit :	10 bis 90%

Erschütterungen

Betrieb
Kein Datenverlust
Halber Sinus
5 G Spitzenwert 3 ms
3 Achsen
*Abstand 10 Sekunden

Lagerung
Keine Geräteschäden
Halber Sinus
90 G Spitzenwert 3 ms
(30 G Spitzenwert 11 ms)
Alle Seiten

Vibrationen

Betrieb
Gleitsinus 5 bis 500 Hz
*0,25 G Spitzenwert 1 Oktave/min.
3 Achsen, 3 Richtungen

Lagerung
Gleitsinus 5 bis 500 Hz
*0,5 G Spitzenwert 1 Oktave/min.
3 Achsen

Höhe über dem Meeresspiegel

Betrieb

0 bis 3048 Meter

Geräuschpegel

Während Schreiben/Lesen: 35 dBA
Einschieben/Auswerfen des Magazins: 65 dBA
Kassettenwechsel: 70 dBA
Öffnen/Schließen der Abdeckung: 80 dBA

Hinweis: Der Geräuschmesser, auf die A-Skala gestellt, befindet sich 1 Meter vor der Mitte der Laufwerksvorderseite.

Stromversorgung und Verschiedenes

Stromversorgung 5 V Gleichstrom
Toleranz : ±5%
Stromstärke :1,8 A(typ.)
:3,0 A(max.)
Welle :100 mV_{P-P}
12 V Gleichstrom
Toleranz: ±10%
Stromstärke : 0,45 A (typ.)
:1,5 A(max.)
Welle :150 mV_{P-P}

Abmessungen des AIT-Autoloaders (TSL-A500C) 146,0 × 82,5 × 228,6 mm (B × H ×T)
(ausgenommen vorstehende Teile)

Magazinabmessungen
104,0 × 36,5 × 131,5 mm (B × H × T)

Gewicht
Autoloader (ohne Magazin) 2,5 kg
Magazin (ohne Kassetten) 250 g

Änderung der technischen Daten, die der technischen Verbesserung dienen, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Sony Kontaktadressen

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Sony Electronics Inc., Technical Support

3300 Zanker Road San Jose, CA95134, 1940. USA
TEL: (1) 800-352-7669

Sony Corporation Core Technology & Network Company
Tape Streamer Marketing Section
Data Storage Sales & Marketing Dept.

Gate City Osaki East Tower Osaki East Tec.
1-11-1 Osaki Shinagawa-ku, Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: 81-3-5435-3486 FAX: 81-3-5435-3566

Sony of Canada Ltd., Computer and Personal Information Division

115 Gordon Baker Road, Willowdale, Ontario, Canada M2H 2S6
TEL: (416) 718-5050 or (1) 800-961-7669
FAX: (416) 499-8541 or (1) 800-263-2244

Sony International (Europa) GmbH CPCE PMS

Max-Planck-Strasse 8 D-85609
Aschheim Bei München Germany
TEL: 49-2389-95-1047 FAX: 49-2398-29-21

Sony International (Singapore) Ltd.
Sony Electronics Devices (Singapore)

10 Hoo Chiang Road #23-00 Keppel Towers, Singapore 089315
TEL: (65) 329-1553 FAX: (65) 329-1590

Sony Electronics Devices (Hong Kong) Limited

25/F Tower II, The Gateway, 25 Caniton Road, TST, Kowloon, Hong Kong
TEL: (852) 2956-0888 FAX: (852) 2956-4600

Sony Comércio e Indústria Ltda.

Rua Inocéncio Tobias, 125-Parte-Parque Industrial Thomas Edson-Barra Funda, CEP01144-000, São Paulo-SP-Brasil
TEL: (55) 11-3824-6586 to 6598 FAX: (55) 11-825-9064
Web site: www.sonybrasil.com

Sony (Australia) Ltd., Information Technology Products Division

A.C.N. 001 215 354
33-39 Talavera Road, North Ryde, N.S.W.2113, Australia
TEL: (61) 2-9887-6667 FAX: (61) 2-9805-1241 A.C.N. 001 215 354

Sony Chile Ltda

Av. Kennédy 8017, Las Condes, Santiago, Chile
TEL: (02) 210-6000 FAX: (02) 210-5417

Reglamentos de seguridad

Advertencia

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad ala lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.

Índice

Capítulo 1
Introducción

Acerca de la unidad autocargadora AIT 95
Características 95
Cartuchos utilizables 96
Nombres de las partes y sus funciones 97
Panel delantero 97
Cargador 100

Capítulo 2
Operación

Ajustes y comprobaciones en menús 101
Carga de cartuchos 105
Extracción de cartuchos del cargador 107
Cómo utilizar la unidad autocargadora AIT 108
Selección de cartuchos de datos 109
Expulsión del cargador 109
Cuidados de los cargadores y cartuchos 110
Precauciones al utilizar los cartuchos 110
Precauciones al guardar los cartuchos 111
Limpieza de la cabeza 112
Cómo realizar la limpieza 112
Instalación 113
Conexión SCSI/Selección de identificación SCSI 113
Conmutadores de opción (conmutadores DIP) 114
Implementación de interfaz 115
Mensajes SCSI soportados 115
Comandos SCSI soportados 115
Agujeros de montaje 116
Orientación 117

Apéndice

Especificaciones 118
Prestaciones 118
Ambiente de funcionamiento 118
Golpes 118
Vibración 118
Altitud 119
Ruido acústico 119
Requerimientos de alimentación y demás 119
Contactos Sony 120
Para obtener más información, póngase en contacto con: 120

Cómo utilizar esta guía

Esta guía describe la unidad autorcargadora AIT modelo TSL- A500C, y cómo cuidarla. Lea cuidadosamente esta guía antes de utilizar la unidad, y guárdela a mano para utilizarla como referencia en el futuro.
La guía consiste en dos partes, más las especificaciones. Consulte las partes relacionadas con la utilización que usted haga de la unidad.

Capítulo 1 describe las características de la unidad, los componentes del sistema y el nombre y la función de cada parte.

Capítulo 2 describe Modo de utilización. Este capítulo describe cómo utilizar el LCD (visualizador), y cómo manipular los cargadores y los cartuchos. También se describen notas sobre cómo manejar cargadores y cartuchos, y cómo limpiar la cabeza. Consulte esta información cuando utilice la máquina.

El apéndice con las especificaciones ofrece las especificaciones principales de la TSL-A500C.

Capítulo 1 Introducción

Acerca de la unidad autocargadora AIT

La TSL-A500C es una unidad autocargadora AIT que tiene una unidad de cintas AIT-2 SDX-500C incorporada. El cargador suministrado con la unidad tiene capacidad para cuatro cartuchos de datos,

Características

La unidad AIT TSL-A500C tiene las características siguientes:

- Un mecanismo de guía lineal de alta duración permite cargar/descargar automáticamente los cartuchos de datos en la unidad de cintas AIT-2 SDX-500C incorporada.
- El formato de cinta inteligente avanzada proporciona una capacidad enorme para almacenar datos en cartuchos AIT-2 (50 GB sin compresión de datos) o en cartuchos AIT-1 (35 GB sin compresión de datos). Una función de “lectura tras escritura” y un código de corrección de errores de tres niveles garantizan una alta fiabilidad de los datos.
- Este modelo incluye una función de compresión de datos que permite almacenar más datos aún.
- Durante la lectura, la unidad detecta automáticamente si los datos han sido almacenados comprimidos, y si es necesario los descomprime.
- Interfaz Ultra Wide LVD/SE SCSI.

Cartuchos utilizables

La unidad utiliza cartuchos AIT-1 o AIT-2.



marca AIT-2

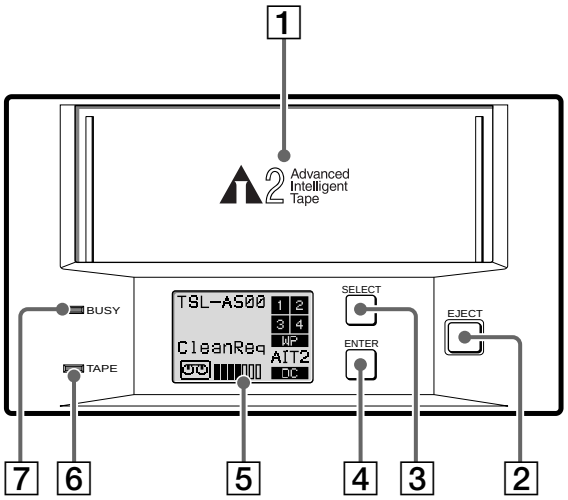


marca AIT-2

Precaución:
Los cartuchos de cinta normal de vídeo de 8 mm son muy similares, pero sus especificaciones son completamente diferentes y no pueden ser utilizados. No introduzca cintas convencionales de vídeo de 8 mm ni cartuchos de datos que no sean cartuchos AIT. La introducción de tipos de cartucho incorrectos puede causar daños en el equipo.

Nombres de las partes y sus funciones

Panel delantero



Panel delantero

1 Receptáculo para el cargador
Inserte aquí un cargator.

2 Botón EJECT
Pulse este botón para quitar un cargador de la máquina. También se utiliza para realizar operaciones con el menú del visualizador.

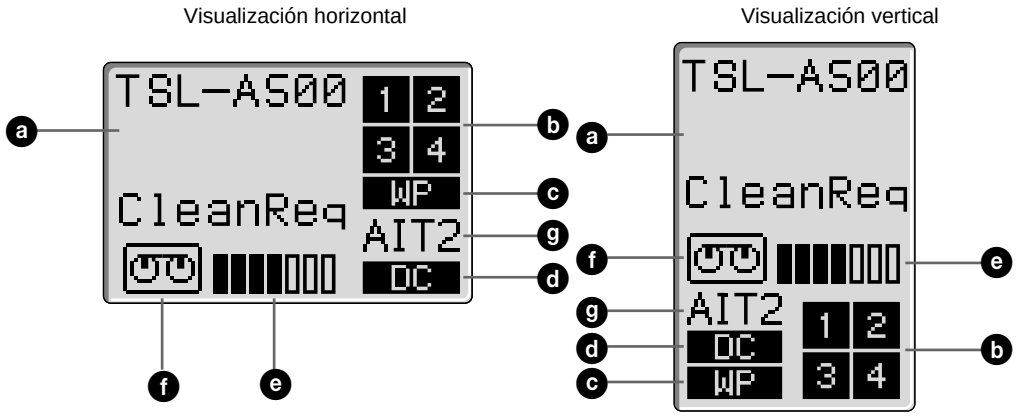
3 Botón SELECT
Pulse este botón para seleccionar un cartucho que vaya a cargar. También se utiliza para realizar operaciones con el menú del visualizador.

4 Botón ENTER
Pulse este botón para cargar el cartucho seleccionado por el botón SELECT en la unidad AIT. También se utiliza para realizar operaciones con el menú del visualizador.

5 Visualizador de cristal líquido (LCD)

Visualiza el estado de la máquina.

La orientación del visualizador puede cambiarse para adaptarse al sentido de visión descrito en la página 103.



Visualizador de cristal líquido

a Área de mensajes

Indica el estado de operación de la máquina.

Dependiendo del estado de operación, los mensajes de advertencia o error pueden visualizarse aquí.

El idioma de los mensajes puede seleccionarse de entre inglés, francés, alemán y español como se describe en la página 104.

b Indicador del número del cartucho

Visualiza el estado del cartucho que está en el cargador. El número del cartucho parpadea mientras se intercambia el cartucho. Cuando se carga un cartucho desde un cargador a la unidad AIT, el número del cartucho desaparece. Cuando el cartucho se devuelve al cargador, el número vuelve a parpadear.

c Indicador de protección contra escritura

Este indicador aparece cuando el cartucho de datos está protegido contra la escritura mediante la lengüeta de protección contra escritura que se encuentra en el cartucho o en el cargador.

d Indicador de compresión de datos

Este indicador se enciende cuando se activa la compresión de datos para la unidad.

e Indicador de posición de la cinta

Indica la posición de bobinado de la cinta en el cartucho cargado en la unidad AIT.

■■■■■■■ Posicionado cerca del comienzo de la cinta.
■■■■□□□ Posicionado cerca del centro de la cinta.
□□□□□□□ Posicionado cerca del final de la cinta.

Posición de bobinado de la cinta indicada por el indicador de posición de la cinta

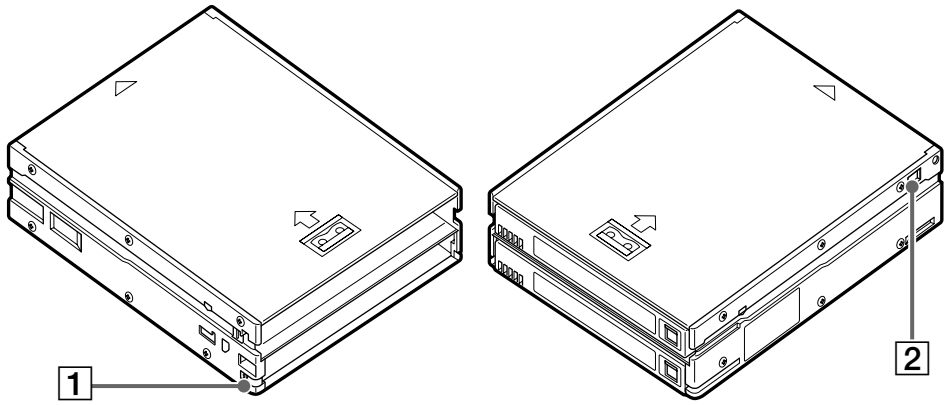
ⓕ Indicador del cartucho
Este indicador aparece cuando se carga un cartucho en la unidad AIT interna, e indica el estado de carga de la cinta: cuando la cinta está siendo cargada o descargada de la unidad, este indicador parpadea.

ⓖ Tipo de cartucho
Indica el tipo de cartucho(s) cargado(s) en la unidad.
“AIT” indica cartuchos AIT-1.
“AIT2” indica cartuchos AIT-2.

6 Indicador de cinta (TAPE)
Se enciende en verde cuando un cartucho de datos se carga en la unidad AIT. El indicador parpadea cuando se carga o descarga un cartucho.

7 Indicador de ocupado (BUSY)
Se enciende en verde cuando la interfaz SCSI está lista para transferir datos. Este indicador parpadea en verde cuando se lee o se busca en el cartucho de datos cargado en la unidad AIT, o cuando se rebobina la cinta.

Cargador



Cargador

1 Botón
Pulse el botón para quitar los cartuchos del cargador. Consulte la página 105 para cargar cartuchos, y la página 107 para quitarlos.

2 Lengüeta de protección contra escritura
Se utiliza para imposibilitar la escritura en los cartuchos de datos. Deslizando esta lengüeta hacia la izquierda, todos los cartuchos de datos quedan protegidos contra la escritura, tanto si la protección de escritura está puesta en cartuchos individuales de datos como si no.

Capítulo 2 Operación

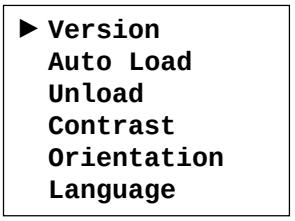
Esta sección describe la utilización del LCD (visualizador), y los procedimientos para cargar cartuchos en el cargador, utilizando la unidad de cinta, y para manejar los cargadores y cartuchos.

Ajustes y comprobaciones en menús

Ciertos ajustes de la máquina pueden hacerse y verse en la pantalla de menús del LCD, incluyendo la visualización del modelo y de la versión del firmware y el ajuste actual de la SCSI ID de la máquina.
La pantalla de menús se controla mediante el procedimiento siguiente.

Precaución:
El cargador deberá quitarse antes de cambiar la visualización a la pantalla de menús. Cuando se inserte el cargador en la autocargadora, la pantalla de menús sólo podrá visualizar se cuando el LCD muestre “Ready”. Para cambiar el ajuste del idioma deberá quitarse el cargador.

1 Mantenga pulsado el botón SELECT durante 5 segundos.
La visualización cambiará a la pantalla de menús.



Pantalla de menús

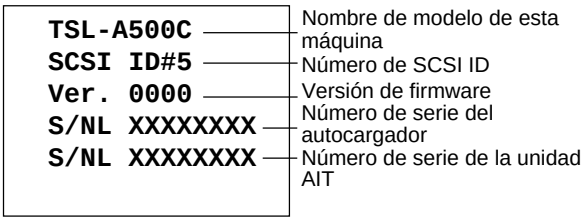
2 Pulse el botón SELECT para mover el cursor (▶) entre los ítemes del menú.

3 Pulse ENTER para visualizar la pantalla de ajuste para el ítem seleccionado.

4 Elija el ajuste deseado para el ítem seleccionado como se describe en las descripciones siguientes de las elecciones para cada pantalla de ajuste. Si no se realiza ninguna acción durante 10, se sale del menú y la visualización vuelve a ser la normal.

Visualización de información de la versión

Cuando se seleccione la versión en la pantalla de menús aparecerá la pantalla siguiente, donde usted podrá confirmar el modelo de autocargadora, la SCSI ID y la versión de firmware.



Pantalla de versión

1 Tenga en cuenta la información visualizada.

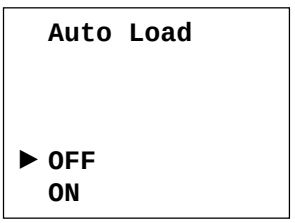
2 Pulse el botón EJECT.
La visualización vuelve a la pantalla de menús.

Selección de Auto Load

Cuando se selecciona Auto Load en la pantalla Menu, aparecerá la pantalla siguiente. Desde esta pantalla usted podrá seleccionar si el primer cartucho va a cargarse automáticamente cuando se ponga un cargador en el autocargador.

OFF: Los cartuchos son comprobados y no se realiza la carga automática. (Éste es el ajuste predeterminado en fábrica.) Utilice este ajuste como modo de funcionamiento habitual.

ON: El primer cartucho se carga automáticamente en la unidad AIT después de haber sido comprobados los cartuchos del cargador.



1 Pulse el botón SELECT, si es necesario, para mover el cursor (▶) al ajuste deseado.
Usted podrá pulsar el botón EJECT para cancelar cualquier cambio que haya realizado y volver a la pantalla Menu.

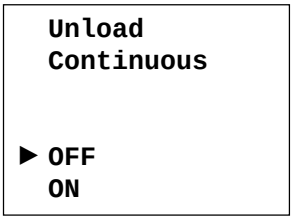
2 Pulse el botón ENTER para aceptar la selección y volver a la pantalla Menu.

Selección de Unload

Cuando se seleccione Unload en la pantalla Menu, aparecerá la pantalla siguiente. Desde esta pantalla usted podrá seleccionar qué pasa cuando se selecciona el comando Unload (LUN0) mientras el cuarto cartucho está siendo cargado en la unidad AIT.

OFF: El cartucho vuelve al cargador y el primer cartucho no se vuelve a cargar automáticamente. (Éste es el ajuste predeterminado en fábrica.) Utilice este ajuste como modo de funcionamiento habitual.

ON: El cartucho vuelve al cargador y el primer cartucho vuelve a cargarse automáticamente en la unidad.

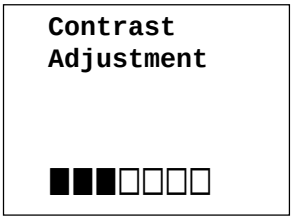


1 Pulse el botón SELECT, si es necesario, para mover el cursor (▶) al ajuste deseado. Usted podrá pulsar el botón EJECT para cancelar cualquier cambio que haya realizado y volver a la pantalla Menu.

2 Pulse el botón ENTER para aceptar la selección y volver a la pantalla Menu.

Ajuste de contraste

Cuando se seleccione el contraste en la pantalla de menús aparecerá la pantalla siguiente. Usted podrá ajustar el contraste de visualización desde esta pantalla.



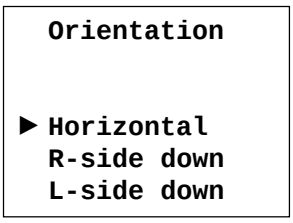
Pantalla de ajuste de contraste

1 Pulse el botón SELECT, según sea necesario, para ajustar el contraste.

2 Pulse el botón ENTER cuando termine.
El ajuste de contraste se acepta y la visualización vuelve a la pantalla de menús.

Ajuste de orientación

Cuando se seleccione la orientación en la pantalla de menús aparecerá la pantalla siguiente, donde usted podrá seleccionar la orientación de la visualización para que concuerde con su ángulo de visión.



Pantalla de orientación

1. Pulse el botón SELECT, según sea necesario, para mover el cursor (▶) al ajuste deseado. La orientación de los caracteres visualizados corresponde a la selección actual.
   Podrá pulsar el botón EJECT para cancelar cualquier cambio en la selección y volver a la pantalla de menús.

2. Pulse el botón ENTER.
   Acepta la orientación de visualización seleccionada y vuelve a la pantalla de menús. La orientación de la visualización cambia cuando se sale de la pantalla de menús.

   Nota:
   Cuando se hagan ajustes con la pantalla de menús, la visualización se orientará siempre para que la parte superior de la visualización corresponda a la parte superior de la unidad.

Selección de idioma

Nota:
Para cambiar el ajuste del idioma, quite el cargador de la unidad. El ajuste del idioma no puede cambiarse estando insertado el cargador.

Cuando se seleccione el idioma en la pantalla de menús aparecerá la pantalla siguiente, donde usted podrá seleccionar el idioma de los mensajes visualizados.



Pantalla de idiomas

1. Pulse el botón SELECT, según sea necesario, para mover el cursor (▶) al ajuste deseado. Podrá pulsar el botón EJECT para cancelar cualquier cambio en la selección y volver a la pantalla de menús.

2. Pulse el botón ENTER para aceptar la selección y volver a la pantalla de menús.

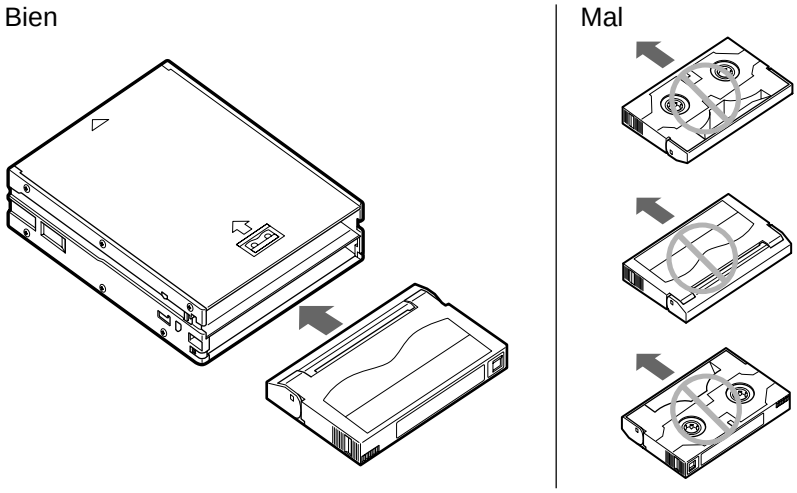
   Nota:
   La pantalla de menús se visualiza siempre en inglés.

Carga de cartuchos

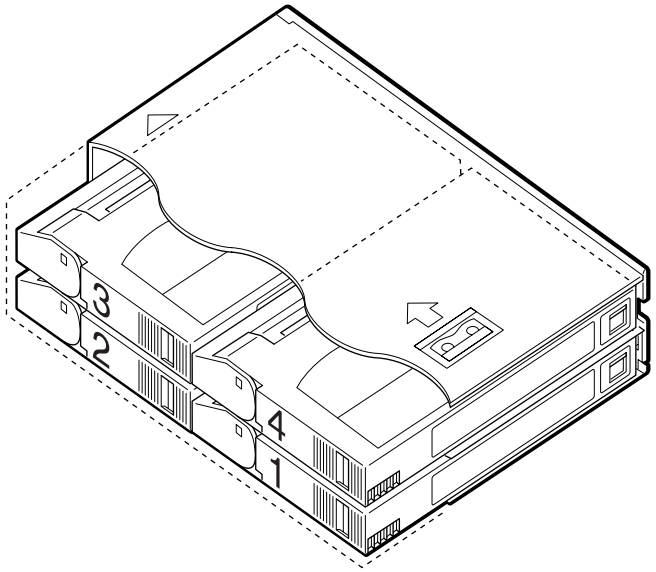
En el cargador se pueden cargar cuatro cartuchos de datos.

Nota:

- Cargue siempre **cuatro cartuchos** en el cargador. Asegúrese de que los cartuchos estén orientados correctamente. Si se cargan menos de cuatro cartuchos o éstos se cargan mal pueden producirse daños.
- La orientación incorrecta del cartucho impedirá la inserción del cargador en el autocargador. Asegúrese de que el cartucho esté correctamente orientado.



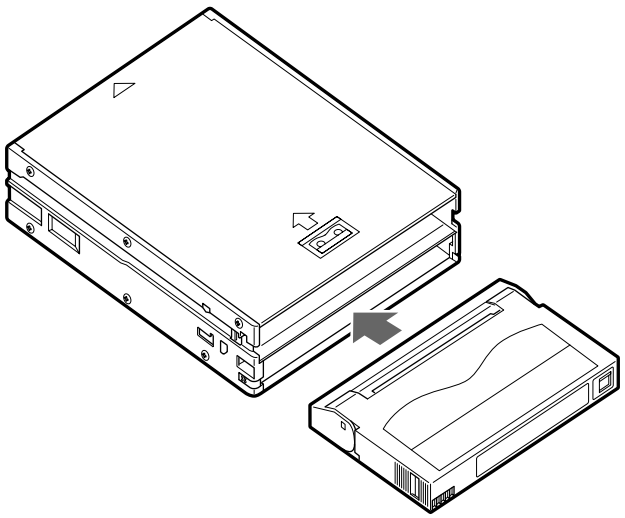
Orientación del cartucho



Número del cartucho del cargador

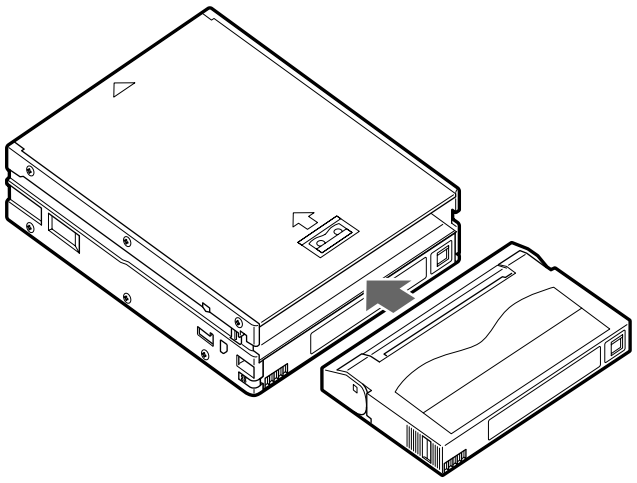
Recomendamos cargar los cartuchos de datos en el cargador mediante el procedimiento siguiente.

1 Primero, cargue dos cartuchos de datos en el estante inferior del cargador como se muestra en la figura de abajo.
Cargue primero el cartucho número 2 y luego el 1.



Carga de cartuchos de datos en el estante inferior del cargador

2 Cargue dos cartuchos de datos en el estante superior del cargador como se muestra en la figura de abajo.
Cargue primero el cartucho número 3 y luego el 4.

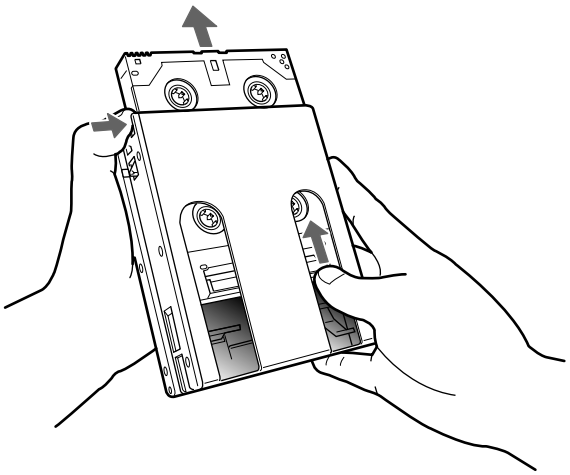


Carga de cartuchos de datos en el estante superior del cargador

Extracción de cartuchos del cargador

Quite los cartuchos del cargador de la forma siguiente:

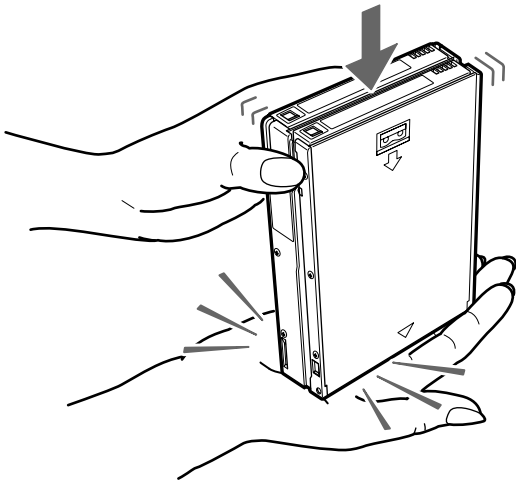
1 Presionando hacia abajo el retenedor del cargador, ponga su dedo en el agujero de la parte trasera del cargador y empuje los cartuchos de datos hacia la parte delantera del cargador.



Empuje de los cartuchos desde la parte trasera del cargador

2 Repita el paso 1 para quitar tres cartuchos.

3 Gire el cargador para que el extremo abierto quede hacia arriba y golpéelo suavemente contra su mano o contra un objeto blando. Esto hará que los cartuchos pasen del estante superior al inferior.

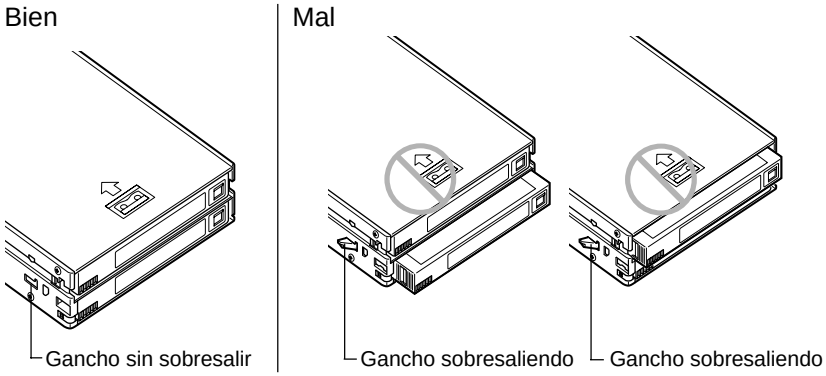


Paso de los cartucho al estante inferior.

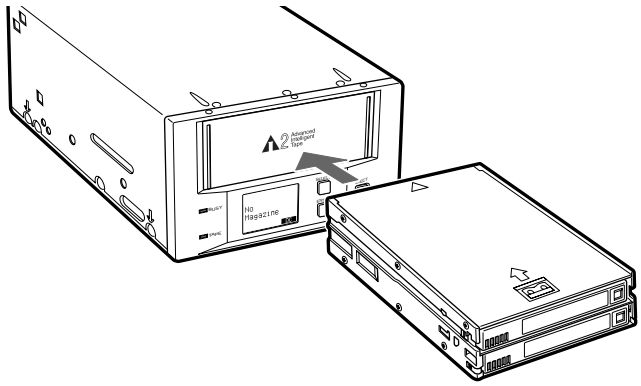
4 Utilizando la misma técnica que en el paso 1, deslice el cartucho hacia afuera desde la posición inferior.

Cómo utilizar la unidad autocargadora AIT

1 Asegúrese de meter completamente los cartuchos en el cargador. Si los cartuchos no se meten completamente, el gancho del cargador sobresaldrá e impedirá la inserción del cargador en el autocargador.



2 Asegúrese de que los indicadores BUSY y TAPE estén apagados e inserte el cargador.



Inserción del cargador

Cuando se cargue el cargador se producirán las acciones siguientes:
- Después de aparecer “Magazine Loading” empieza la comprobación del cargador.
- Si el cargador está protegido contra la escritura, el indicador de protección contra la escritura (WP) aparecerá.
- Todos los cartuchos se comprueban en orden.
- Al comprobarse cada cartucho, su número parpadea.

3 “Scan4 Ok” deberá visualizarse, Cuando se visualizan todos los números de cartuchos en el LCD, un cartucho que vaya a ser cargado en la unidad AIT podrá ser seleccionado mediante software de ordenador o mediante los botones SELECT o ENTER de la máquina. Cuando se cargue un cartucho en la unidad AIT, el indicador TAPE se encenderá.

4 Los datos pueden leerse o escribirse en la cinta utilizando software de ordenador. Mientras se leen o escriben los datos, el indicador BUSY estará encendido.

Selección de cartuchos de datos

Empleando el software de su ordenador podrá seleccionar los cartuchos de datos necesarios que estén cargados en el cargador.
Los cartuchos de datos pueden seleccionarse con los botones SELECT y ENTER de esta máquina siguiendo el procedimiento siguiente.

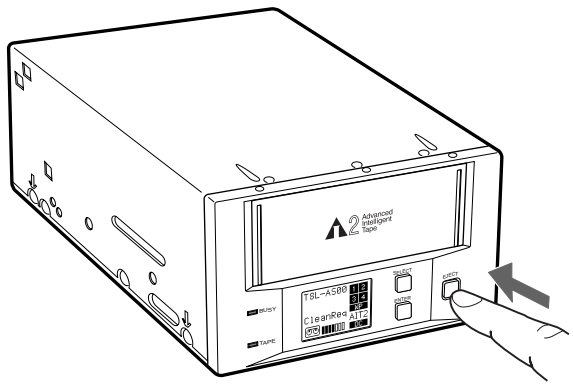
1 Pulse el botón SELECT para visualizar un número de cartucho en el LCD, y púlselo repetidamente para cambiar el número del cartucho de datos seleccionado.

2 Pulse el botón ENTER cuando esté seleccionado el número del cartucho deseado.
El cartucho actualmente cargado en la unidad AIT se descarga y el seleccionado más arriba se carga en la unidad.

Nota:
- Después de insertar el cargador se necesitan **unos 75 segundos para comprobar los cartuchos del cargador**. Durante este tiempo, el botón SELECT se desactiva. El botón SELECT se desactiva también cuando no se visualiza “Ready”.
- Los botones SELECT y ENTER no causan ningún efecto si se pulsan mientras el indicador BUSY está parpadeando o está encendido.

Expulsión del cargador

Pulse el botón EJECT.
Aparece “Ejecting Magazine” y, después de descargarse el cartucho de la unidad AIT al cargador, el cargador será expulsado automáticamente.
Para expulsar el cargador se necesitan hasta dos minutos.



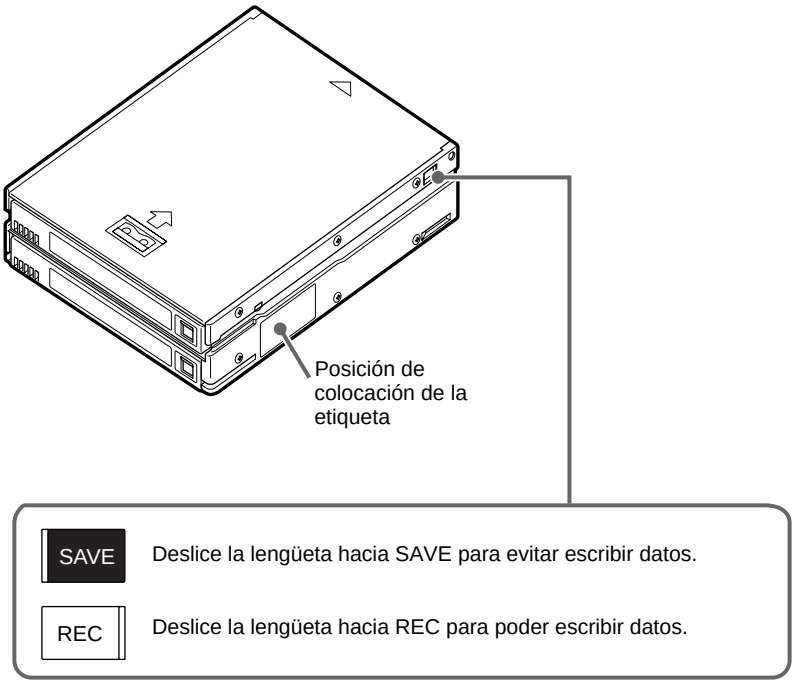
Expulsión del cargador

Nota:
El botón EJECT no causa ningún efecto si se pulsa mientras el indicador BUSY está parpadeando o está encendido.

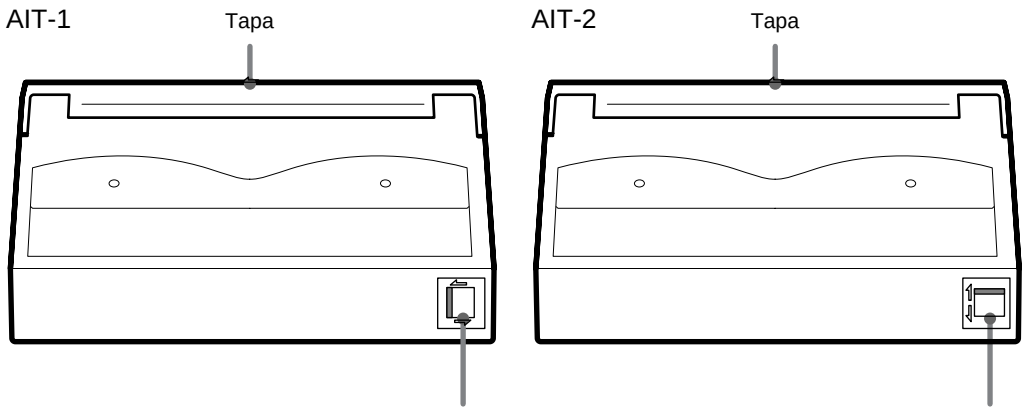
Cuidados de los cargadores y cartuchos

Precauciones al utilizar los cartuchos

- Evite las vibraciones intensas y no deje caer los cartuchos.
- El obturador del cartucho se abre automáticamente cuando se inserta en la unidad de cintas. No abra el obturador con la mano porque podría estropear la cinta si la tocara.
- Los cargadores y los cartuchos han sido ajustados cuidadosamente durante su montaje en la fábrica. No trate de abrirlos ni desmontarlos.
- Las lengüetas de protección contra escritura de los cargadores y cartuchos impiden que se pueda escribir en la cinta o que ésta sea borrada por accidente. Si no necesita escribir en la cinta, mueva la lengüeta de protección contra escritura del cargador o del cartucho a la posición de protección contra escritura.



Posición de la lengüeta de protección contra escritura del cargador y posición de colocación de la etiqueta



Lengüeta de protección contra escritura del cartucho

- En el caso de producirse un cambio repentino en la temperatura, la condensación podrá interferir en la lectura y escritura de una cinta.
- Evite cargar/descargar sin necesidad los cartuchos en/de la unidad de cintas AIT si no necesita escribir o leer una cinta.

Precauciones al guardar los cartuchos

- Guarde el cargador en su caja cuando no lo utilice.
- Evite guardar los cartuchos en lugares polvorientos, a la luz solar directa, cerca de calefacciones, acondicionadores de aire o lugares húmedos.
- No ponga ni guarde los cartuchos en el salpicadero o en el estante trasero de un automóvil.

Limpieza de la cabeza

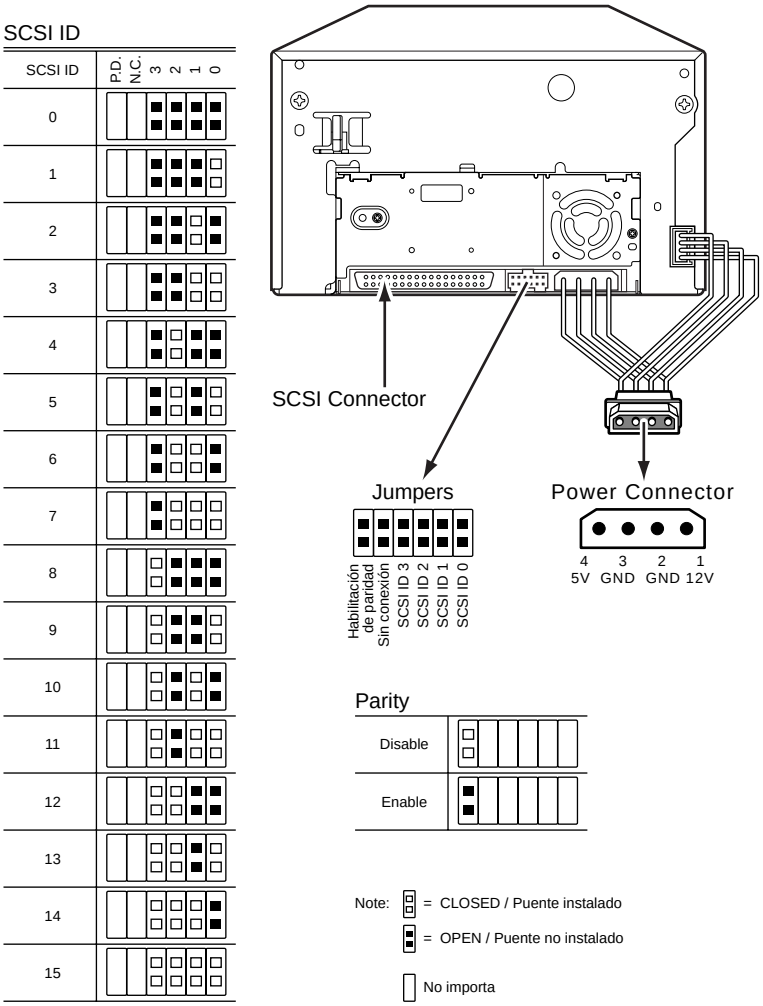
Para mantener la fiabilidad de la unidad autocargadora AIT, limpie periódicamente la cabeza utilizando una cinta de limpieza (vendida por separado).
“CleanReq” se visualiza cuando la cabeza necesita ser limpiada.

Cómo realizar la limpieza

1. Cargue tres cartuchos de datos y un cartucho de limpieza en el cargador.
2. Inserte el cargador en la autocargadora.
3. Pulse el botón SELECT para seleccionar el número de cartucho del cartucho de limpieza.
4. Pulse el botón ENTER.
   El cartucho de limpieza se carga en la unidad AIT.
   El cartucho de limpieza limpia automáticamente la cabeza y vuelve al cargador.

Instalación

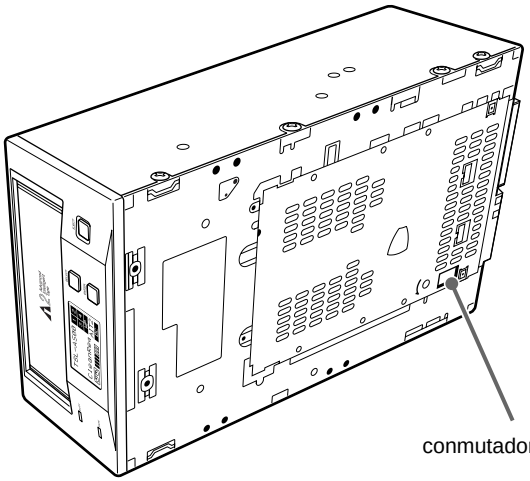
Conexión SCSI/Selección de identificación SCSI



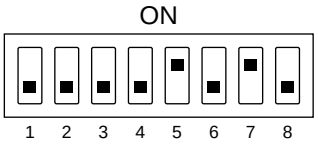
Puente de inhabilitación de paridad

La función de comprobación de paridad puede inhabilitarse mediante puente. La comprobación de la paridad puede inhabilitarse mientras está instalado el puente del extremo izquierdo. La función de generación de paridad siempre está habilitada.

Conmutadores de opción (conmutadores DIP)



Posiciones de los conmutadores DIP



1 Reservado (OFF)
2 Reservado(OFF)
3 Reservado (OFF)
4 Reservado (OFF)
5 Alimentación de terminador (ON)
6 Reservado (OFF)
7 Control de CC (1) (ON)
8 Control de CC (2) (OFF)

Conmutador DIP de control de compresión de datos

La compresión de datos puede seleccionarse mediante conmutadores DIP. La compresión de datos se habilita mientras el conmutador 7 [control de CC (1)] está en ON. El control mediante ordenador central puede inhabilitarse cuando el conmutador 8 [control de CC (2)] está en ON.

Implementación de interfaz

Mensajes SCSI soportados

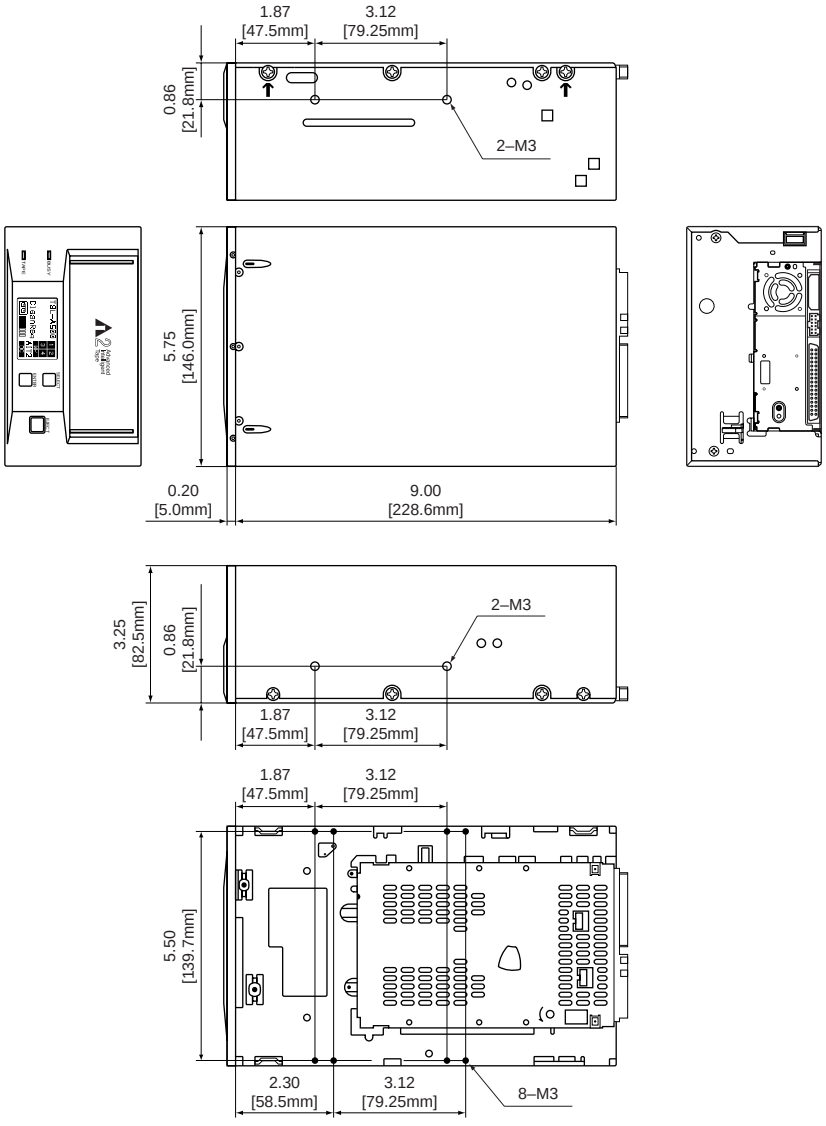
Abort
Bus Device Reset
Command Complete
Disconnect
Extended Message
-Synchronous Data Transfer Request
Extended Message
- Wide Data Transfer Request
Identify (w/&w/o Disconnect)
Initiator Detected Error
Message Parity Error
Message Reject
No Operation
Restore Pointers
Save Data Pointer

Comandos SCSI soportados

Erase
Initialize Element Status (LUN=1)
Inquiry (LUN= 0 or 1)
Load/Unload (LUN= 0 or 1)
Locate
Log Select
Log Sense
Mode Select (6)
Mode Sense (6) (LUN= 0 or 1)
Move Medium (LUN= 0 or 1)
Prevent Allow Medium Removal (LUN= 0 or 1)
Read
Read Block Limits
Read Buffer
Read Element Status (LUN= 0 or 1)
Read Position
Receive Diagnostic Results
Release Unit
Request Block Address
Request Sense
Reserve Unit
Rewind
Seek Block
Send Diagnostic (LUN= 0 or 1)
Space
Test Unit Ready (LUN= 0 or 1)
Verify
Write
Write Buffer
Write Filemarks

Agujeros de montaje

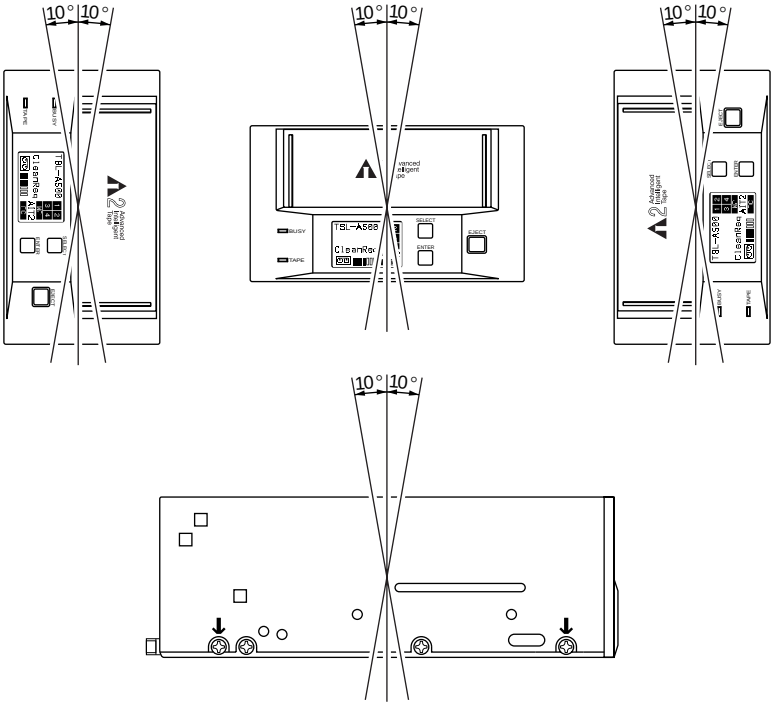
TSL-A500C



Nota:
La máxima longitud de rosca de los tornillos de montaje es de 3 mm. Una longitud superior podría estropear la unidad de cinta.

Orientación

El TSL-A500C puede instalarse en tres posiciones de montaje diferentes, como se muestra en la figura de abajo.
Cada posición tiene una tolerancia máxima de +/– 10 grados.



Especificaciones

Prestaciones

Modo AIT-1

Capacidad de almacenamiento
Aproximadamente 140-280 Gbytes
(cuando se utiliza compresión
con 4 cartuchos AIT-1)
Velocidad de transferencia de datos (cinta)
4 MB/s sin comprimir
8 MB/s comprimidos
Velocidad de transferencia de datos en ráfaga (SCSI) 12 MB/s máxima, asincrónica
40 MB/s máxima, sincrónica
Proporción de errores de bits
menos de 10^{-17}
Tiempo de inserción/expulsión del cargador
2.5 segundos (normal)
Tiempo de intercambio de cartuchos (controlado por SCSI)
60 segundos (normal,Cuando se utilizan cartuchos MIC)
Tiempo de rebobinado
menos de 80 segundos
(con cinta de 170 m)

Modo AIT-2

Capacidad de almacenamiento
Aproximadamente 200-400 Gbytes
(cuando se utiliza compresión
con 4 cartuchos AIT-2)
Velocidad de transferencia de datos (cinta)
6 MB/s sin comprimir
12 MB/s comprimidos
Velocidad de transferencia de datos en ráfaga (SCSI) 12 MB/s máxima, asincrónica
40 MB/s máxima, sincrónica
Proporción de errores de bits
menos de 10^{-17}
Tiempo de inserción/expulsión del cargador
2.5 segundos (normal)
Tiempo de intercambio de cartuchos (controlado por SCSI)
60 segundos (normal,Cuando se utilizan cartuchos MIC)
Tiempo de rebobinado
menos de 105 segundos
(con cinta de 230 m)

Ambiente de funcionamiento

Funcionando
Temperatura: 5 a 40°C
Humedad: 20 a 80%
(sin condensación)
Temperatura de termómetro húmedo 26 °C
Sin funcionar
Temperatura: –40 a +70 °C
Humedad: 10 a 90%

Golpes

Funcionando
Sin pérdida de datos
Semisinusoide
5 G cresta 3 ms
3 ejes
*Intervalo de 10 segundos
Sin funcionar
No se estropea el dispositivo
Semisinusoide
90 G cresta 3 ms
(30 G cresta 11 ms)
Todas las caras

Vibración

Funcionando
Sinusoidal de barrido 5 a 500 Hz
*0,25 G cresta 1 octava/minuto
3 ejes, 3 sentidos
Sin funcionar
Sinusoidal de barrido 5 a 500 HZ
*0,5 G cresta 1 octava/minuto
3 ejes

Altitud

Funcionando
0 a 3048 m (0 a 3.050 m)

Ruido acústico

Escritura/Lectura : 35 dBA
nserción/Expulsión del cargador
: 65 dBA
Cambio de cartucho : 70 dBA
Abertura/Cierre de puerta : 80 dBA

Nota: La prueba de ruido se realizó con el medidor de sonido, ajustado en la escala A, ubicado a 1 m por delante del centro del panel frontal de la unidad de cinta.

Requerimientos de alimentación y demás

Alimentación 5 VCC Tolerancia: ±5 %
Corriente: 1,8 A(normal)
: 3,0 A(máxima)
Ondulación: 100 mV_{P-P}
12 VCC Tolerancia: ±10 %
Corriente: 0,45 A(normal)
: 1,5 A(máxima)
Ondulación: 150 mV_{P-P}

Dimensiones del autocargador AIT (TSL-A500C) 146,0 × 82,5 × 228,6 mm
(An × Al× Prof)
(excluyendo la partes salientes)

Dimensiones del cargador
104,0× 36,5 × 131,5 mm
(An × Al × Prof)

Peso
Autocargador 2,5 kg
(sin incluir el cargador)
Cargador 250 g
(sin incluir cartuchos)

Por motivos de mejoras tecnológicas, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso y sin ninguna obligación por nuestra parte.

Contactos Sony

Para obtener más información, póngase en contacto con:

Sony Electronics Inc., Technical Support

3300 Zanker Road San Jose, CA95134, 1940. USA
TEL: (1) 800-352-7669

Sony Corporation Core Technology & Network Company
Tape Streamer Marketing Section
Data Storage Sales & Marketing Dept.

Gate City Osaki East Tower Osaki East Tec.
1-11-1 Osaki Shinagawa-ku, Tokyo, 141-0032 Japan
TEL: 81-3-5435-3486 FAX: 81-3-5435-3566

Sony of Canada Ltd., Computer and Personal Information Division

115 Gordon Baker Road, Willowdale, Ontario, Canada M2H 2S6
TEL: (416) 718-5050 or (1) 800-961-7669
FAX: (416) 499-8541 or (1) 800-263-2244

Sony International (Europa) GmbH CPCE PMS

Max-Planck-Strasse 8 D-85609
Aschheim Bei München Germany
TEL: 49-2389-95-1047 FAX: 49-2398-29-21

Sony International (Singapore) Ltd.
Sony Electronics Devices (Singapore)

10 Hoo Chiang Road #23-00 Keppel Towers, Singapore 089315
TEL: (65) 329-1553 FAX: (65) 329-1590

Sony Electronics Devices (Hong Kong) Limited

25/F Tower II, The Gateway, 25 Caniton Road, TST, Kowloon, Hong Kong
TEL: (852) 2956-0888 FAX: (852) 2956-4600

Sony Comércio e Indústria Ltda.

Rua Inocéncio Tobias, 125-Parte-Parque Industrial Thomas Edson-Barra Funda, CEP01144-000, São Paulo-SP-Brasil
TEL: (55) 11-3824-6586 to 6598 FAX: (55) 11-825-9064
Web site: www.sonybrasil.com

Sony (Australia) Ltd., Information Technology Products Division

A.C.N. 001 215 354
33-39 Talavera Road, North Ryde, N.S.W.2113, Australia
TEL: (61) 2-9887-6667 FAX: (61) 2-9805-1241 A.C.N. 001 215 354

Sony Chile Ltda

Av. Kennédy 8017, Las Condes, Santiago, Chile
TEL: (02) 210-6000 FAX: (02) 210-5417

TSL-A500C

AIT Autoloader Unit

User's Guide
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Guía del usario

Sony online
http://www.world.sony.com/

Printed on recycled paper

Sony Corporation Printed in Japan © 1999